



**CD/USB/ADVANCED BLUETOOTH WITH SiriusXM Tuner  
CDE-SXM145BT**

**CD/USB RECEIVER WITH ADVANCED BLUETOOTH  
CDE-143BT**

**USB RECEIVER WITH ADVANCED BLUETOOTH  
UTE-42BT**

EN

FR

ES



(CDE-SXM145BT only)



- OWNER'S MANUAL  
Please read before using this equipment.
- MODE D'EMPLOI  
Veuillez lire avant d'utiliser cet appareil.
- MANUAL DE OPERACIÓN  
Léalo antes de utilizar este equipo.

Thank you for purchasing this Alpine product. Please take a moment to protect your purchase by registering your product now at the following address: [www.alpine-usa.com/registration](http://www.alpine-usa.com/registration). You will be informed of product and software updates (if applicable), special promotions, news about Alpine, and entered for a chance to win prizes.

Merci d'avoir acheté ce produit Alpine. Nous vous invitons à consacrer un moment à la protection de votre achat en enregistrant votre produit dès maintenant à l'adresse suivante : [www.alpine-usa.com/registration](http://www.alpine-usa.com/registration).

Vous serez tenu informé des mises à jour des produits et des logiciels (le cas échéant), des promotions spéciales, de l'actualité d'Alpine, et vous aurez une chance de remporter des prix.

Gracias por adquirir este producto Alpine. Con solo unos pocos pasos podrá proteger su producto, registrándolo a través de la siguiente dirección: [www.alpine-usa.com/registration](http://www.alpine-usa.com/registration). Recibirá información sobre nuevos productos y software, promociones especiales, novedades sobre Alpine y participará en el sorteo de premios.

**ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.**  
19145 Gramercy Place, Torrance,  
California 90501, U.S.A.  
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

**ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.**  
777 Supertest Road, Toronto,  
Ontario M3J 2M9, Canada  
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

**ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.**

1-7, Yukigaya-Otsukamachi, Ota-ku,  
Tokyo 145-0067, JAPAN  
Phone: 03-5499-4531

**ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.**

(RCS PONTOISE B 338 101 280)  
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II,  
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle  
Cedex, France  
Phone 01-48638989

**ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.**

161-165 Princes Highway, Hallam  
Victoria 3803, Australia  
Phone 03-8787-1200

**ALPINE ELECTRONICS GmbH**

Wilhelm-Wagenfeld-Str. 1-3, 80807 München, Germany  
Phone 089-32 42 640

**ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.**

Alpine House  
Fletchamstead Highway, Coventry CV4 9TW, U.K.  
Phone 0870-33 33 763

**ALPINE ITALIA S.p.A.**

Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano  
Sul Naviglio (MI), Italy  
Phone 02-484781

**ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.**

Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32  
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain  
Phone 945-283588

## Manual de instrucciones

### ADVERTENCIA

ADVERTENCIA .....	6
PRUDENCIA.....	6
PRECAUCIONES .....	6

### Primeros pasos

Lista de accesorios.....	9
Conexión y desconexión de la alimentación ....	9
Selección de fuente.....	9
Extracción y fijación del panel frontal .....	9
Extracción .....	9
Fijación.....	9
Puesta en funcionamiento inicial del sistema .....	10
Ajuste del volumen .....	10
Ajuste de la hora.....	10

### Radio

Funcionamiento de la radio .....	11
Almacenamiento manual de emisoras presintonizadas .....	11
Almacenamiento automático de emisoras presintonizadas .....	11
Acceso a las emisoras memorizadas.....	11
Función de búsqueda por frecuencia.....	11

### CD/MP3/WMA

#### (solo CDE-SXM145BT/CDE-143BT)

Reproducción .....	12
Repetición de reproducción .....	12
M.I.X. (reproducción aleatoria) .....	12
Búsqueda de texto de CD .....	12
Búsqueda de nombre de carpeta/archivo (relacionados con MP3/WMA).....	13
Modo de búsqueda de nombre de carpeta.....	13
Modo de búsqueda de nombre de archivo .....	13
Búsqueda de posición en memoria.....	13
Acerca de MP3/WMA.....	13
Terminología.....	14

### Ajuste de sonido

Ajuste de nivel del subwoofer/nivel de graves/nivel de medios/nivel de agudos/balance (entre los altavoces derechos e izquierdos)/Fader (entre los altavoces delanteros y traseros)/Defeat.....	15
Configuración de audio.....	15
Preajustes del ecualizador (F-EQ).....	15
Ajuste de la curva del ecualizador paramétrico (3BAND EQ) .....	16
Ajuste del control de graves.....	16
Control del nivel de medios .....	16
Ajuste del control de agudos.....	16
Ajuste del nivel de volumen de la fuente ....	17
Ajuste del filtro paso alto.....	17
Activación/desactivación del subwoofer....	17
Ajuste del filtro paso bajo.....	17
Ajuste de la fase del subwoofer.....	17
Ajuste del sistema de subwoofer.....	17
Dispositivo externo.....	17
Conexión a un amplificador externo (POWER IC).....	17
Ajuste del nivel MX .....	18

### Otras funciones

Visualización de texto .....	18
Acerca de "Texto" .....	19
Utilización del terminal de entrada AUX delantero .....	19
Configuración del menú de opciones.....	19

### SETUP

Configuración .....	20
Configuración General.....	21
Configuración del modo AUX SETUP .....	21
Configuración del modo AUX NAME .....	21
Reproducción de datos MP3/WMA (PLAY MODE) (solo CDE-SXM145BT/CDE-143BT).....	21
Demostración .....	21
Configuración de Display .....	21
Control de atenuación.....	21
Ajuste del desplazamiento (TEXTSCROLL).....	21
Ajuste de tipo de desplazamiento .....	21
Configuración del sintonizador.....	22
Configuración de la calidad del tono de TUNER (FM).....	22
Ajuste de iPod/iPhone .....	22
Configuración del modo de búsqueda de iPod/iPhone.....	22

## **Funcionamiento de BLUETOOTH**

Configuración previa a la utilización.....	22
Acerca de BLUETOOTH.....	22
Antes de utilizar la función BLUETOOTH.....	23
Conexión de un dispositivo compatible con BLUETOOTH (emparejamiento).....	23
Emparejamiento de un dispositivo compatible con BLUETOOTH con SSP (Secure Simple Pairing, Emparejamiento sencillo seguro).....	23
Emparejamiento de un dispositivo compatible con BLUETOOTH sin SSP (Secure Simple Pairing, Emparejamiento sencillo seguro).....	23
Configuración de BLUETOOTH.....	23
Configuración de la conexión BLUETOOTH (BT IN).....	23
Ajuste del dispositivo BLUETOOTH.....	24
Configuración del modo visible.....	24
Ajuste de la calidad del sonido BLUETOOTH.....	24
Ajuste del volumen (VOL LV ADJ).....	24
Configuración automática del sonido (TYPE SET).....	24
Activación y desactivación (ON/OFF) de la pantalla de información de llamada.....	25
Configuración de actualización de la agenda del teléfono.....	25
Activación y desactivación (ON/OFF) de la actualización automática de la agenda del teléfono (AUTO).....	25
Activación y desactivación (ON/OFF) de la actualización manual de la agenda del teléfono (MANUAL).....	25
Cambio del orden de la lista de la agenda del teléfono.....	25
Configuración de recepción automática de llamadas entrantes (Auto Answer).....	25
Selección del altavoz de salida.....	25
Visualización de la versión del firmware.....	25
Actualización del firmware.....	25
Control del teléfono manos libres.....	26
Acerca del teléfono manos libres.....	26
Atender una llamada.....	26
Colgar el teléfono.....	26
Operaciones de control por voz.....	26

Realizar una llamada.....	26
Rellamada de un número del historial de llamadas salientes.....	27
Rellamada de un número del historial de llamadas entrantes.....	27
Rellamada de un número del historial de llamadas entrantes perdidas.....	27
Rellamada de un número de la agenda del teléfono.....	27
Función de búsqueda alfabética en la agenda.....	27
Función de llamada en espera.....	28
Número de memorización en la agenda (marcación abreviada).....	28
Marcación del número de memorización.....	28
Ajuste del volumen al recibir una llamada.....	28
Silenciamiento rápido de la entrada del micrófono (Voice Mute).....	28
Conmutación de audio de llamada.....	28
Funcionamiento de BLUETOOTH Audio.....	28
Recuperación del modo BLUETOOTH Audio.....	29
Seleccionar una canción.....	29
Selección del grupo deseado (Carpeta).....	29
Pausa.....	29
Visualización de texto.....	29

## **Memoria Flash (opcional)**

Reproducción de archivos MP3/WMA desde la memoria Flash (opcional).....	29
Flash Conexión de memoria (opcional).....	30
Conexión de memoria Flash.....	30
Extracción de la memoria Flash.....	30
Acerca de los archivos MP3/WMA de la memoria Flash.....	30

## **iPod/iPhone (opcional)**

Conexión de un iPod/iPhone.....	30
Configuración del control del iPod.....	31
Reproducción.....	31
Búsqueda de la canción que desea escuchar.....	31
Función de búsqueda alfabética.....	32
Función de búsqueda directa.....	32
Cambiar lista de reproducción/artista/álbum/género/compositor.....	33
Reproducción aleatoria Shuffle (M.I.X.).....	33
Repetición de reproducción.....	33

## Funcionamiento de la radio por satélite SiriusXM (solo CDE-SXM145BT)

Recepción de canales con el sintonizador SiriusXM.....	34
Configuración de SiriusXM (solo CDE-SXM145BT) .....	34
Gestión de alertas de artistas y canciones .....	34
Ajuste de alertas de equipo deportivo favorito.....	35
Configuración del control parental .....	35
Confirmación de la intensidad de la señal SiriusXM.....	35
Configuración de inicio de canción.....	36
Comprobación del número de ID de radio SiriusXM.....	36
Memorización de canales .....	36
Sintonización de canales mediante números de memorización .....	36
Almacenamiento de alertas deseadas de artista y canción .....	36
Función de búsqueda de canciones .....	37
Función de inicio de sintonización .....	37
Recepción y sintonización de una alerta.....	37
Función de búsqueda.....	37
Búsqueda por canal .....	37
Búsqueda en mi música .....	37
Búsqueda en mis juegos .....	38
Búsqueda por favoritos destacados.....	38
Utilización de la función de memoria de salto y recuperación de salto .....	38
Función de repetición .....	38
Función de bloqueo parental .....	39
Almacenamiento de información de etiquetas con la función iTunes Tagging .....	39
Cambio de pantalla.....	39

## Información

En caso de dificultad.....	40
Cuestiones básicas .....	40
Radio .....	40
CD (solo CDE-SXM145BT/CDE-143BT) .....	40
MP3/WMA .....	40
Audio.....	40
iPod.....	41
Indicaciones para el reproductor de CD (solo CDE-SXM145BT/CDE-143BT) .....	41
Indicaciones para memorias Flash .....	41
Indicaciones para el modo iPod .....	42
Modo BLUETOOTH .....	42
Mensajes de asesoramiento de SiriusXM (solo CDE-SXM145BT) .....	42
Especificaciones .....	44

## Instalación y conexiones

<b>ADVERTENCIA</b> .....	<b>45</b>
<b>PRUDENCIA</b> .....	<b>45</b>
<b>PRECAUCIONES</b> .....	<b>45</b>
Instalación .....	46
Retirada .....	46
Montaje del micrófono.....	47
Conexiones .....	48

### Nota

- La descripción relacionada con el disco en este Manual de operación solo se aplica al modelo CDE-SXM145BT/CDE-143BT.

# Manual de instrucciones

## ADVERTENCIA

### ! ADVERTENCIA

Este símbolo indica que las instrucciones son importantes. De no tenerse en cuenta, podrían ocasionarse heridas graves o muerte.

#### NO REALICE NINGUNA OPERACIÓN QUE PUEDA DISTRAER SU ATENCIÓN Y COMPROMETER LA SEGURIDAD DURANTE LA CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO.

Las operaciones que requieren su atención durante más tiempo sólo deben realizarse después de detener completamente el vehículo. Estacione el vehículo en un lugar seguro antes de realizar dichas operaciones. De lo contrario, podría ocasionar un accidente.

#### MANTenga EL VOLUMEN A UN NIVEL QUE NO LE IMPIDA ESCUCHAR LOS SONIDOS DEL EXTERIOR MIENTRAS CONDUCE.

Los niveles de volumen demasiado altos que reducen la percepción de otros sonidos como las sirenas de emergencia o posibles señales acústicas de advertencia en carretera (cruces de trenes, etc.) podrían ser peligrosos y provocar un accidente. LOS NIVELES DE VOLUMEN ALTOS EN EL VEHÍCULO TAMBIÉN PUEDEN DAÑAR EL SISTEMA AUDITIVO DE LOS PASAJEROS.

#### NO DESMONTE NI ALTERE LA UNIDAD.

Si lo hace, podrá ocasionar un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.

#### UTILICE LA UNIDAD SOLAMENTE EN VEHÍCULOS QUE TENGAN 12 VOLTIOS CON NEGATIVO A MASA.

(Consulte a su distribuidor en caso de duda.) De no ser así, podría ocasionar un incendio, etc.

#### MANTenga LOS OBJETOS PEQUEÑOS, COMO LAS PILAS, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

La ingestión de estos objetos puede provocar lesiones graves. Si esto ocurre, consulte con un médico inmediatamente.

#### UTILICE EL AMPERAJE CORRECTO CUANDO CAMBIE FUSIBLES.

De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.

#### NO OBSTRUYA LOS ORIFICIOS DE VENTILACIÓN O LOS PANELES DEL RADIADOR.

Si los bloquea, el calor podría acumularse en el interior y producir un incendio.

#### UTILICE ESTE PRODUCTO CON APLICACIONES MÓVILES DE 12 V.

Si se emplea para otra aplicación distinta de la prevista, podría producirse un incendio, una descarga eléctrica u otras lesiones.

#### NO INTRODUZCA LAS MANOS, LOS DEDOS NI OTROS OBJETOS EXTRAÑOS EN LAS RANURAS DE INSERCIÓN O EN LAS ABERTURAS.

Si lo hiciera, podría sufrir heridas u ocasionar daños al equipo.

## ! PRUDENCIA

Este símbolo indica que las instrucciones son importantes. De no tenerse en cuenta, podrían ocasionarse heridas graves o daños materiales.

#### DEJE DE USAR LA UNIDAD INMEDIATAMENTE SI APARECE ALGÚN PROBLEMA.

Su uso en estas condiciones podría ocasionar lesiones personales o daños al producto. Lleve la unidad a un distribuidor Alpine autorizado o al Centro de servicio Alpine más próximo para repararla.

## ! PRECAUCIONES

#### Limpieza del producto

Limpie el producto periódicamente con un paño suave y seco. Para limpiar las manchas más difíciles, humedezca el paño únicamente con agua. Cualquier otro líquido puede disolver la pintura o deteriorar el plástico.

#### Temperatura

Cerciórese de que la temperatura del interior del vehículo esté entre +60 °C y -10 °C antes de conectar la alimentación de la unidad.

#### Condensación de humedad

Usted puede oír fluctuaciones en el sonido de reproducción de un disco compacto debido a la condensación de humedad. Cuando suceda esto, extraiga el disco del reproductor y espere aproximadamente una hora hasta que se evapore la humedad.

#### Disco dañado

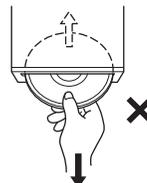
No intente reproducir discos rayados, alabeados o dañados. La reproducción de un disco en malas condiciones podría dañar el mecanismo de reproducción.

#### Mantenimiento

Si tiene problemas, no intente reparar la unidad por sí mismo. Devuélvala a su proveedor Alpine o a la estación de servicio Alpine para que se la reparen.

#### No intente realizar nunca lo siguiente

No sujete ni tire del disco mientras está insertándose en el reproductor mediante el mecanismo de carga automática. No intente insertar un disco en el reproductor mientras la alimentación del mismo está desconectada.



## Inserción de los discos

Su reproductor solamente aceptará un disco cada vez para reproducción. No intente cargar más de un disco. Cerciñese de que la cara de la etiqueta esté hacia arriba cuando inserte el disco. Si inserta un disco incorrectamente, el reproductor mostrará el mensaje "ERROR". Si "ERROR" continúa mostrándose incluso después de insertar el disco correctamente, presione el botón **RESET** con un objeto puntiagudo, como un bolígrafo. La reproducción de un disco al conducir por una carretera muy accidentada puede resultar en saltos del sonido, pero el disco no se rayará ni se dañará el reproductor.

## Discos nuevos

Para evitar el atasco del CD, aparece "ERROR" si se insertan discos con superficies irregulares o no se insertan correctamente. Cuando inserte un disco nuevo en el reproductor y salga expulsado inmediatamente, utilice un dedo para comprobar los bordes del orificio central y de la periferia. Si nota abultamientos o irregularidades, es posible que el disco no pueda cargarse apropiadamente. Para eliminar los abultamientos, frote el borde interior del orificio central y de la periferia con un bolígrafo u otro objeto similar, y después inserte de nuevo el disco.



## Discos de forma irregular

Asegúrese de utilizar solamente discos de forma redonda en esta unidad y nunca utilice ningún otro disco de forma especial. El uso de discos que no sean de forma redonda puede causar daños al mecanismo.



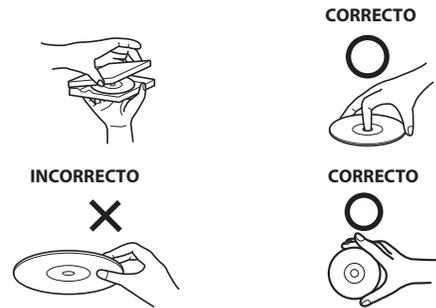
## Lugar de instalación

Asegúrese de que esta unidad no se instala en una ubicación sujeta a:

- Luz solar directa ni calor
- Gran humedad y agua
- Polvo excesivo
- Vibraciones excesivas

## Manejo correcto

No deje caer el disco mientras lo maneja. Agarre el disco de forma que no queden huellas dactilares sobre la superficie. No adhiera cinta, papel ni etiquetas adhesivas en el disco. No escriba en éste.



## Limpieza de los discos

Las huellas dactilares, el polvo o la suciedad de la superficie de los discos podría hacer que el reproductor saltase las pistas. Para la limpieza habitual, frote la superficie de reproducción con un paño suave y limpio desde el centro hacia los bordes. Si la superficie está muy manchada, humedezca un paño suave y limpio en una solución de detergente neutro y frote el disco.



## Accesorios para discos

En el mercado hay disponibles diversos accesorios para proteger la superficie del disco y mejorar la calidad del sonido. Sin embargo, la mayoría de accesorios influirán en el grosor y/o el diámetro de dichos discos. La utilización de tales accesorios podría cambiar las especificaciones estándar de los discos y provocar problemas de funcionamiento. No se recomienda utilizar estos accesorios al reproducir discos en reproductores de discos compactos Alpine.



## Manipulación de discos compactos (CD/CD-R/CD-RW)

- No toque la superficie.
- No exponga el disco a la luz solar directa.
- No adhiera etiquetas ni adhesivos.
- Limpie el disco cuando tenga polvo.
- Asegúrese de que no existen abultamientos en los bordes del disco.
- No utilice accesorios para discos disponibles en el mercado.

**No deje el disco en el automóvil o en la unidad durante mucho tiempo. No exponga nunca el disco a la luz solar directa.** El calor y la humedad pueden dañar el CD y puede que no sea posible reproducirlo de nuevo.

## Para clientes que utilicen CD-R/CD-RW

- Si no se puede reproducir un CD-R/CD-RW, asegúrese de que se cerró (finalizó) la última sesión de grabación.
- Finalice el CD-R/CD-RW si es necesario y vuelva a intentar reproducirlo.

## Acerca de los soportes que se pueden reproducir

Utilice únicamente discos compactos cuya cara de la etiqueta muestre debajo las marcas del logotipo del CD.



Si utiliza discos compactos sin especificar, no es posible garantizar un funcionamiento correcto.

Puede reproducir discos CD-R (CD-Recordable)/CD-RW (CD-ReWritable) que se hayan grabado únicamente en dispositivos de audio.

También es posible reproducir discos CD-R/CD-RW que contengan archivos de audio de formato MP3.

- Algunos de los siguientes discos compactos pueden no reproducirse en esta unidad:  
Discos defectuosos, discos con huellas dactilares, discos expuestos a la luz del sol o a temperaturas extremas (por ejemplo, discos que se hayan dejado dentro del coche o dentro de la unidad), discos grabados en condiciones inestables, discos con errores de grabación o en los que se haya intentado regrabar, discos protegidos contra copia que no se ajusten a los estándares de CD de audio.
- Utilice discos con archivos MP3/WMA cuyo formato sea compatible con esta unidad. Para obtener más información, consulte "Acerca de MP3/WMA" en la página 13.
- Los datos de solo lectura (ROM) presentes en un disco que no sean archivos de audio no producirán sonido al ser reproducidos.

## Protección del puerto USB

- Solo se puede conectar una memoria USB Flash al puerto USB de esta unidad. No se garantiza el funcionamiento correcto de otros productos USB conectados. No se pueden conectar concentradores USB.
- En función de la forma o del tamaño del dispositivo de memoria Flash, tal vez no pueda conectarse al terminal USB de esta unidad. Se recomienda el uso de un cable prolongador USB (se vende por separado) para realizar esta conexión.  
Se debe evitar también conectar una memoria Flash y la entrada frontal auxiliar al mismo tiempo.
- Si hay un dispositivo USB insertado en la unidad, su saliente puede ser peligroso al conducir.  
Utilice cables de extensión USB disponibles comercialmente y conéctelos de forma segura.
- En función del dispositivo de memoria Flash conectado, es posible que la unidad no funcione correctamente o que no puedan activarse ciertas funciones.
- El formato de archivo de audio que se puede reproducir en la unidad es MP3/WMA.
- Se puede visualizar el nombre del intérprete, de la canción, etc., pero es posible que algunos caracteres especiales no se muestren correctamente.

## Manipulación de la memoria Flash

### PRUDENCIA

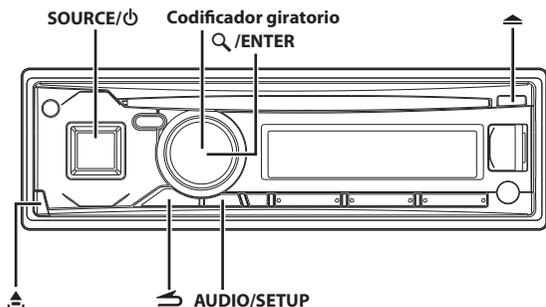
**Alpine no se responsabiliza de los datos perdidos incluso si éstos se pierden durante el uso del producto.**

- Para evitar averías o daños, tenga en cuenta lo siguiente.  
Lea detenidamente el Manual de operación de la memoria Flash.  
No toque los terminales con las manos ni con objetos metálicos.  
No someta la memoria Flash a golpes fuertes.  
No doble, tire, desmonte, modifique ni sumerja en agua la memoria USB.
- Coloque la memoria Flash en un lugar en el que la acción del conductor no se vea afectada.

- Es posible que la memoria Flash no funcione correctamente a temperaturas demasiado altas o bajas.
- Utilice solamente memorias Flash certificadas. Tenga en cuenta que incluso las memorias Flash certificadas pueden no funcionar correctamente según el estado en que se encuentren.
- No es posible garantizar la funcionalidad de la memoria Flash. Utilice la memoria Flash según las condiciones del contrato.
- En función de la configuración del tipo de memoria Flash, el estado en que se encuentre o el software de codificación, es posible que la unidad no reproduzca el contenido correctamente.
- No es posible reproducir archivos protegidos frente a copias (con protección de copyright).
- La memoria Flash puede tardar unos segundos en iniciar la reproducción. Si la llave de memoria Flash contiene archivos especiales que no sean de audio, el tiempo que transcurre hasta la reproducción o los resultados de búsqueda es bastante mayor.
- La unidad puede reproducir extensiones de archivo "mp3" o "wma".
- No agregue estas extensiones a archivos que no contengan datos de audio. Los datos de no audio no se reconocerán. La reproducción resultante puede emitir ruidos que podrían averiar los altavoces y los amplificadores.
- Se recomienda hacer copias de seguridad de los datos importantes en un ordenador personal.
- No extraiga el dispositivo USB mientras la reproducción esté en curso. Cambie la fuente (SOURCE) a cualquier opción que no sea USB y, a continuación, extraiga el dispositivo USB para evitar que la memoria se dañe.

- *iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano e iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y en otros países.*
- *"Made for iPod," y "Made for iPhone," significa que un dispositivo electrónico se ha diseñado pensando específicamente en su conexión a un iPod o a un iPhone, respectivamente, y que el fabricante garantiza su conformidad con los requisitos de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo o de su cumplimiento de las normas de seguridad o legales. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPod o iPhone puede afectar al rendimiento inalámbrico.*
- *La marca de la palabra BLUETOOTH® y sus logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Todo uso que Alpine Electronics, Inc. hace de dichas marcas es bajo licencia.*
- *Sirius, XM y todas las marcas y logotipos relacionados son marcas comerciales de Sirius XM Radio Inc. Todos los derechos reservados.*
- *Windows Media y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.*
- *Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 con licencia de Fraunhofer IIS y Thomson. El suministro de este producto solo cubre la licencia para uso privado y no comercial, y no implica una licencia ni ningún derecho de uso de este producto en ninguna difusión comercial (es decir, que genere ingresos) en tiempo real (terrestre, por satélite, por cable y/u otros medios), la difusión/reproducción mediante Internet, intranets y/u otras redes o mediante otros sistemas de distribución de contenido electrónico, como aplicaciones de audio de pago o previa petición. Es necesaria una licencia independiente para dicho uso. Para más información, visite la página <http://www.mp3licensing.com>*
- *© 2012 Nokia. Todos los derechos reservados. Nokia y Works with Nokia son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Nokia Corporation.*

# Primeros pasos



\* La ilustración corresponde al modelo CDE-SXM145BT/CDE-143BT.

## Lista de accesorios

- Unidad principal.....1
- Cable de alimentación .....1
- Micrófono.....1
- Funda de montaje .....1
- Maletín de transporte\* .....1
- Llave de soporte .....2
- Tornillo (M5 × 8).....4
- Manual de operación ..... 1 copia

\* Corresponde al modelo CDE-SXM145BT/CDE-143BT.

## Conexión y desconexión de la alimentación

Pulse SOURCE/⏻ para encender la unidad.

### Nota

- Es posible encender la unidad presionando cualquier otro botón, excepto ▲ y △ (Liberar).

Mantenga pulsado SOURCE/⏻ durante al menos 2 segundos para apagar la unidad.

### Nota

- La primera vez que se conecta la unidad, el volumen arranca en el nivel 12.

## Selección de fuente

Pulse SOURCE/⏻ para cambiar la fuente.

TUNER → SIRIUSXM<sup>\*1</sup> → DISC<sup>\*2</sup> → USB AUDIO/iPod<sup>\*3</sup> → BT AUDIO<sup>\*4</sup> → AUXILIARY<sup>\*5</sup> → TUNER

\*1 Se visualiza solo si hay un SiriusXM Tuner conectado. (Solo CDE-SXM145BT)

\*2 Solo para CDE-SXM145BT/CDE-143BT.

\*3 Únicamente cuando el iPod/iPhone está conectado.

\*4 Solo si BT IN está ajustado en ON. Consulte "Configuración de la conexión BLUETOOTH (BT IN)" en la página 23.

\*5 Solo si AUX SETUP está ajustado en ON. Consulte "Configuración del modo AUX SETUP" en la página 21.

## Extracción y fijación del panel frontal

### Extracción

- 1 Apague la unidad.
- 2 Pulse ▲ (Liberar) en la parte inferior izquierda hasta que el panel frontal salga hacia fuera.
- 3 Sujete la parte izquierda del panel frontal y extráigala.

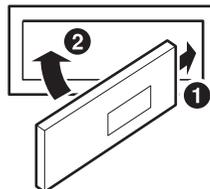


### Notas

- El panel frontal puede calentarse durante el uso normal (especialmente los terminales del conector del panel frontal). Este comportamiento no es anormal.
- Para proteger el panel frontal, métalo en la caja de transporte suministrada (Solo CDE-SXM145BT/CDE-143BT).
- Cuando extraiga el panel frontal, no lo fuerce, ya que podría provocar un mal funcionamiento.

### Fijación

- 1 Inserte la parte derecha del panel frontal en la unidad principal. Alinee la ranura del panel frontal con las proyecciones de la unidad principal.
- 2 Empuje la parte izquierda del panel frontal hasta que quede firmemente fijada en la unidad principal.



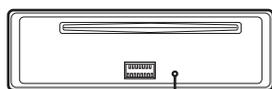
### Notas

- Antes de fijar el panel frontal, cerciórese de que no haya suciedad ni polvo en los terminales del conector, y de que no existan objetos extraños entre el panel frontal y la unidad principal.
- Fije el panel frontal con cuidado, sujetándolo por los lados para evitar pulsar cualquier botón por equivocación.

## Puesta en funcionamiento inicial del sistema

Asegúrese de presionar el botón **RESET** cuando utilice la unidad por primera vez, después de cambiar la batería del coche, etc.

- 1 Apague la unidad.
- 2 Extraiga el panel frontal desmontable.
- 3 Pulse **RESET** con un bolígrafo u otro objeto puntiagudo.



Botón RESET

## Ajuste del volumen

Gire el **Codificador giratorio** hasta obtener el sonido deseado.

## Ajuste de la hora

- 1 Mantenga pulsado **AUDIO/SETUP** durante al menos 2 segundos para activar el modo de selección **SETUP**.
- 2 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar **GENERAL** y, a continuación, pulse **Q/ENTER**.  
AUDIO ↔ GENERAL ↔ DISPLAY ↔ TUNER ↔ SIRIUSXM\* ↔ iPod ↔ BLUETOOTH
- 3 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el modo **CLOCK ADJ** y, a continuación, pulse **Q/ENTER**.  
El indicador de la hora parpadeará.
- 4 Gire el **Codificador giratorio** para ajustar las horas mientras el indicador de la hora parpadea.
- 5 Una vez ajustada la hora, pulse **Q/ENTER**.
- 6 Gire el **Codificador giratorio** para ajustar los minutos mientras el indicador de la hora parpadea.
- 7 Si mantiene pulsado **AUDIO/SETUP** durante al menos 2 segundos, volverá al modo normal.

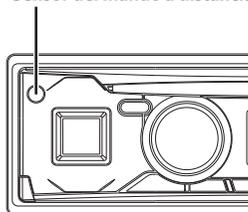
### Notas

- Para sincronizar el reloj con otro reloj o anuncio horario de la radio, mantenga pulsado **Q/ENTER** durante al menos 2 segundos después de ajustar la "hora". Los minutos se restablecerán a "00". Si la pantalla muestra un número de minutos superior a "30" cuando lo haga, el reloj avanzará una hora.
- Si pulsa **↩** regresará al modo anterior.
- Si mantiene pulsado **↩** durante al menos 2 segundos volverá al modo normal.
- Si no se realiza ninguna operación en un espacio de 60 segundos, la unidad vuelve al modo normal.

### Controlable con el mando a distancia

Esta unidad se puede controlar con un mando a distancia opcional de Alpine. Para más detalles, consulte a su distribuidor Alpine. Apunte el transmisor del mando a distancia opcional hacia el sensor del mando a distancia.

#### Sensor del mando a distancia

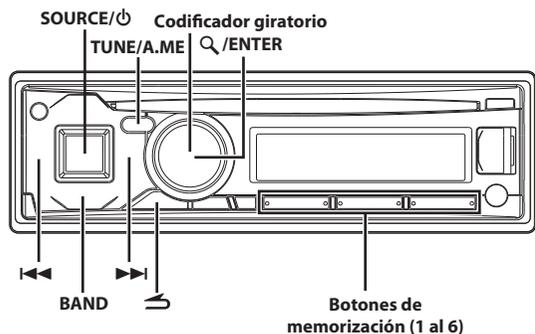


\* La ilustración corresponde al modelo CDE-SXM145BT/CDE-143BT.

### Conectable a la caja de la interfaz de control del mando a distancia

Con una caja de la interfaz de control remoto del volante Alpine opcional (no incluida), esta unidad se puede controlar desde los mandos del volante del vehículo. Para obtener más detalles consulte con su proveedor de Alpine.

# Radio



\* La ilustración corresponde al modelo CDE-SXM145BT/CDE-143BT.

## Funcionamiento de la radio

- 1 Pulse **SOURCE/⏻** para seleccionar el modo TUNER.
- 2 Pulse repetidamente **BAND** hasta que se visualice la banda deseada.  
F1 (FM1) → F2 (FM2) → AM → F1 (FM1)
- 3 Pulse **TUNE/A.ME** para seleccionar el modo de sintonización.  
SEEK DX (modo distancia) → SEEK LOCAL (modo local) → MANUAL (modo manual) → SEEK DX  
**Nota**
  - El modo inicial es modo distancia.**Modo distancia:**  
Se sintonizarán automáticamente las emisoras de señal intensa y débil (Sintonización con búsqueda automática).  
**Modo local:**  
Solo se sintonizarán automáticamente las emisoras de señal intensa (Sintonización con búsqueda automática).  
**Modo manual:**  
La frecuencia se sintoniza de forma manual en varios pasos (Sintonización manual).
- 4 Pulse **◀◀** o **▶▶** para sintonizar la emisora deseada.  
En modo Manual, si mantiene pulsado **◀◀** o **▶▶**, la frecuencia cambiará continuamente.

## Almacenamiento manual de emisoras presintonizadas

- 1 Seleccione la banda y sintonice la emisora que desee almacenar en la memoria.
- 2 Mantenga pulsado, durante al menos 2 segundos, uno de los botones de memorización (1 al 6) en el que desee almacenar la emisora.  
La emisora seleccionada se guarda.  
El visualizador mostrará la banda, el número de memorización y la emisora almacenada.

### Notas

- Es posible memorizar un total de 18 emisoras en los botones de memorización (6 emisoras por cada banda; FM1, FM2 y AM).
- Si almacena una emisora en un número de memorización que ya contiene otra emisora, la emisora anterior será reemplazada por la nueva.

## Almacenamiento automático de emisoras presintonizadas

- 1 Pulse repetidamente **BAND** hasta que se visualice la banda de radio deseada.
- 2 Mantenga pulsado **TUNE/A.ME** durante, al menos, 2 segundos.  
Durante el proceso de almacenamiento automático, la frecuencia del visualizador cambiará continuamente. El sintonizador buscará y almacenará automáticamente 6 emisoras de señal intensa en la banda seleccionada. Se almacenarán en los botones de memorización del 1 al 6 según el orden de intensidad de la señal.  
Cuando finalice el almacenamiento automático, el sintonizador volverá a la emisora almacenada en la ubicación de memorización 1.

### Nota

- Si no hay emisoras almacenadas, el sintonizador volverá a la emisora original que estaba escuchando antes de iniciar el procedimiento de almacenamiento automático.

## Acceso a las emisoras memorizadas

- 1 Pulse repetidamente **BAND** hasta que se visualice la banda de radio deseada.
- 2 Pulse cualquiera de los botones de memorización (1 al 6) de emisoras que contenga en la memoria la emisora de radio que desea.  
El visualizador mostrará la banda, el número de presintonía y la frecuencia de la emisora seleccionada.

## Función de búsqueda por frecuencia

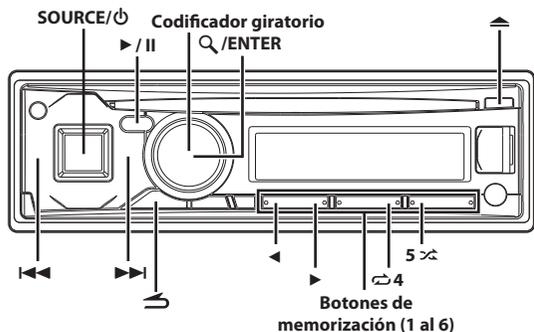
Puede buscar una emisora de radio por su frecuencia.

- 1 Pulse **Q/ENTER** en el modo Radio para activar el modo de búsqueda por frecuencia.  
El indicador "Q" se iluminará.
- 2 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar la frecuencia que desee.
- 3 Pulse **Q/ENTER** para recibir la frecuencia seleccionada.

### Nota

- Pulse **↵** para cancelar el modo de búsqueda. El modo de búsqueda también se cancela cuando no se ha realizado ninguna operación durante 60 segundos.

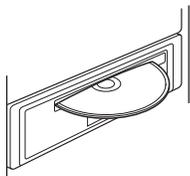
# CD/MP3/WMA (solo CDE-SXM145BT/ CDE-143BT)



\* La ilustración corresponde al modelo CDE-SXM145BT/CDE-143BT.

## Reproducción

- 1 **Inserte un disco con la etiqueta hacia arriba.**  
El reproductor introducirá automáticamente el disco dentro de la unidad.



### Nota

- Si ya hay un disco insertado, pulse **SOURCE/⏻** para cambiar al modo DISC.
- 2 **Cuando esté reproduciendo MP3/WMA, pulse ◀ ▶ para seleccionar la carpeta que desee.**  
Manteniendo pulsado ◀ ▶ se cambiarán las carpetas de forma continua.
  - 3 **Pulse ◀◀ ▶▶ para seleccionar la pista (o archivo) deseado.**  
Si mantiene pulsado ◀◀ ▶▶ la pista avanzará o retrocederá rápidamente de forma continua.
  - 4 **Para hacer una pausa en la reproducción, pulse ▶/II.**  
Si vuelve a pulsar ▶/II volverá a activarse la reproducción.
  - 5 **Para expulsar el disco, pulse ▲.**

### Notas

- No extraiga un CD durante el proceso de expulsión. No cargue más de un disco a la vez. Cualquiera de estas operaciones puede provocar un mal funcionamiento.
- El indicador "Ⓢ" se ilumina al insertar el disco.
- No pueden utilizarse CD de 8 cm.

- Ningún archivo protegido mediante DRM (Digital Rights Management, Función de protección de derechos de propiedad intelectual) puede reproducirse en esta unidad.
- El visualizador de pistas en la reproducción de datos MP3/WMA muestra el número de archivos grabados en el disco.
- Es posible que el tiempo de reproducción no se muestre correctamente si se reproduce un archivo grabado a VBR (velocidad de bits variable).
- Durante la reproducción de CD/MP3/WMA, pulse ↵ y, a continuación, podrá volver rápidamente al último nivel jerárquico seleccionado en el modo de búsqueda.

## Repetición de reproducción

- 1 **Pulse ↺ 4.**  
Se reproducirá repetidamente la canción.  
RPT ONE\*1 → RPT FOLDER\*2 → RPT OFF → RPT ONE  
\*1 Solo se reproduce varias veces una pista/archivo.  
\*2 Solo se reproducen varias veces los archivos incluidos en una carpeta. (Solo en modo MP3/WMA)
- 2 **Para cancelar el modo de repetición, seleccione RPT OFF con el mismo procedimiento que se describió antes.**

## M.I.X. (reproducción aleatoria)

- 1 **Pulse 5 ⚡.**  
Las canciones se reproducen en secuencia aleatoria.  
MIX FOLDER\*1 → MIX ALL\*2/\*3 → MIX OFF → MIX FOLDER  
\*1 Solo se reproducen en secuencia aleatoria los archivos incluidos en una carpeta. (Modo MP3/WMA)  
\*2 Las pistas/archivos del disco se reproducirán de forma aleatoria.  
\*3 En el modo USB, todos los archivos almacenados en la memoria Flash se reproducen en secuencia aleatoria.
- 2 **Para cancelar el modo M.I.X., seleccione MIX OFF con el mismo procedimiento que se describió antes.**

## Búsqueda de texto de CD

En los discos que utilizan texto de CD, se pueden buscar y reproducir canciones mediante sus títulos. En los discos sin texto de CD, las búsquedas se realizan por el número de pista asociado a cada canción.

- 1 **Pulse Q/ENTER durante la reproducción.**  
Se fijará el modo de búsqueda y se iluminará el indicador "Q".
- 2 **Gire el Codificador giratorio para seleccionar la pista que desee y, a continuación, pulse Q/ENTER.**  
Se reproducirá la pista seleccionada.

### Notas

- Pulse ↵ para cancelar el modo de búsqueda. El modo de búsqueda también se cancela cuando no se ha realizado ninguna operación durante 60 segundos.
- Si se realiza la búsqueda de texto de CD durante la reproducción M.I.X., el modo de reproducción M.I.X. se cancelará.
- Si se pulsa alguno de los botones de memorización (1 al 6) en el modo de búsqueda, puede realizarse una búsqueda rápidamente saltando hasta la ubicación especificada. Para obtener más información, consulte "Función de búsqueda directa" en la página 32.

## Búsqueda de nombre de carpeta/archivo (relacionados con MP3/WMA)

Se pueden buscar y visualizar los nombres de carpeta y de archivo durante la reproducción.

### Modo de búsqueda de nombre de carpeta

- 1 Durante la reproducción de MP3/WMA, pulse **Q** /ENTER para activar el modo de búsqueda.  
El indicador "Q" se iluminará.
- 2 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el modo de búsqueda de nombre de carpeta y, a continuación, pulse **Q** /ENTER.
- 3 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar la carpeta deseada.
- 4 Mantenga pulsado **Q** /ENTER durante al menos 2 segundos para reproducir el primer archivo de la carpeta seleccionada.

#### Notas

- Si se pulsa alguno de los **botones de memorización (1 al 6)** en el modo de búsqueda de nombre de carpeta, puede realizarse una búsqueda rápidamente saltando hasta la ubicación especificada. Para obtener más información, consulte "Función de búsqueda directa" en la página 32.
- Mantenga pulsado **↵** durante al menos 2 segundos en el modo de búsqueda para cancelarlo. El modo de búsqueda también se cancela cuando no se ha realizado ninguna operación durante 60 segundos.
- Para buscar archivos en el modo de búsqueda de nombres de carpetas, pulse **Q** /ENTER. Se podrán buscar los archivos de la carpeta.
- Pulse **↵** para salir del modo de búsqueda de nombre de carpeta en el paso 3 y seleccionar el modo de búsqueda de nombre de archivo.
- La carpeta raíz aparece como "\ROOT".
- Si se realiza la búsqueda de nombre de carpeta durante la reproducción M.I.X., el modo de reproducción M.I.X. se cancelará.

### Modo de búsqueda de nombre de archivo

- 1 Durante la reproducción de MP3/WMA, pulse **Q** /ENTER para activar el modo de búsqueda.  
El indicador "Q" se iluminará.
- 2 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el modo de búsqueda de nombre de archivo y, a continuación, pulse **Q** /ENTER.
- 3 Seleccione el archivo deseado con el **Codificador giratorio**.
- 4 Pulse **Q** /ENTER para reproducir el archivo seleccionado.

#### Notas

- Si se pulsa alguno de los **botones de memorización (1 al 6)** en el modo de búsqueda de nombre de archivo, puede realizarse una búsqueda rápidamente saltando hasta la ubicación especificada. Para obtener más información, consulte "Función de búsqueda directa" en la página 32.
- Mantenga pulsado **↵** durante al menos 2 segundos en el modo de búsqueda para cancelarlo. El modo de búsqueda también se cancela cuando no se ha realizado ninguna operación durante 60 segundos.
- Pulse **↵** en modo de búsqueda para volver al modo anterior.
- Si se realiza la búsqueda de nombre de archivo durante la reproducción M.I.X., el modo de reproducción M.I.X. se cancelará.

## Búsqueda de posición en memoria

Durante la reproducción, puede volver rápidamente al último nivel jerárquico seleccionado en el modo de búsqueda.

Pulse **↵**.

El visualizador mostrará la última jerarquía seleccionada en el modo de búsqueda.

## Acerca de MP3/WMA

### ⚠ PRUDENCIA

**Excepto para uso personal, la duplicación de datos de audio (incluidos datos MP3/WMA) o su distribución, transferencia o copia, ya sea de forma gratuita o no, sin el permiso del propietario de copyright están estrictamente prohibidos por las leyes de copyright y por tratados internacionales.**

#### ¿Qué es MP3?

MP3, cuyo nombre oficial es "MPEG Audio Layer 3", es un estándar de compresión formulado por ISO (International Standardization Organization) y MPEG que es una institución conjunta de actividades de IEC.

Los archivos MP3 contienen datos de audio comprimidos. La codificación MP3 puede comprimir los datos de audio a relaciones notablemente altas comprimiendo archivos de música a un décimo de su tamaño original. Esto se obtiene mientras se mantiene una calidad similar a la de CD. El formato MP3 permite obtener relaciones de alta compresión eliminando los sonidos que son inaudibles para el oído humano o enmascarados por otros sonidos.

#### ¿Qué es WMA?

WMA o "Windows Media™ Audio" son las siglas para datos de audio comprimidos.

WMA es similar a los datos de audio MP3.

#### Método de creación de archivos MP3/WMA

Los datos de audio se comprimen mediante el software con los códecs MP3/WMA. Para obtener información detallada sobre la creación de archivos MP3/WMA, consulte el manual de operación del software. Los archivos MP3/WMA que pueden reproducirse mediante este dispositivo tienen la extensión "mp3" / "wma". Los archivos sin extensión no podrán reproducirse (pueden utilizarse las versiones WMA 7.1, 8 y 9).

#### Índices de muestreo y velocidades de bits de reproducción admitidos

##### MP3

Índices de muestreo: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz, 12 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz

Velocidades de bits: 8 - 320 kbps

##### WMA

Índices de muestreo: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz

Velocidades de bits: 32 - 192 kbps

Es posible que este dispositivo no se reproduzca correctamente según los índices de muestreo.

### Etiquetas ID3/etiquetas WMA

Este dispositivo admite las versiones 1 y 2 de la etiqueta ID3 y la etiqueta WMA.

Si los datos de etiqueta se encuentran en un archivo MP3/WMA, este dispositivo podrá mostrar los datos de etiqueta ID3/etiqueta WMA de título (título de pista), de nombre de artista y de nombre de álbum. Este dispositivo solo puede mostrar caracteres alfanuméricos de un solo byte (hasta 30 para etiquetas ID3 y hasta 15 para etiquetas WMA) y el subrayado. En el caso de caracteres no admitidos, aparece "NO SUPPORT".

Si la información contiene caracteres que no sean información de la etiqueta ID3, es posible que el archivo de audio no pueda reproducirse. La información de etiqueta puede que no se visualice correctamente, en función del contenido.

### Producción de discos MP3/WMA

Los archivos MP3/WMA se preparan y, posteriormente, se escriben en un CD-R o CD-RW con software de escritura CD-R. Un disco puede contener hasta 255 archivos/carpetas (incluidas las carpetas raíz), y el número máximo de carpetas es 255. La reproducción puede que no se realice si un disco excede las limitaciones descritas anteriormente.

### Soportes admitidos

Los soportes que puede reproducir este dispositivo son discos CD-ROM, CD-R y CD-RW.

### Sistemas de archivo correspondientes

Este dispositivo admite discos formateados con ISO9660 Level 1 o Level 2.

En el estándar ISO9660, deben tenerse en cuenta ciertas restricciones. La profundidad máxima de carpeta es 8 (incluido el directorio raíz). El número de caracteres de los nombres de archivos y carpetas está limitado.

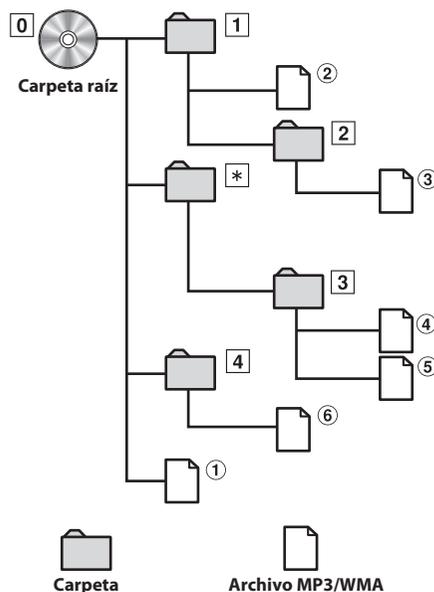
Los caracteres válidos para nombres de carpeta/archivo son las letras de la A a la Z (mayúsculas), los números del 0 al 9 y '\_' (guión bajo). Este dispositivo también puede reproducir discos en estándar Joliet, Romeo, etc., y otros que cumplan con ISO9660. No obstante, ocasionalmente los nombres de archivo, carpeta, etc. no se muestran correctamente.

### Formatos admitidos

Este dispositivo admite CD-ROM XA, discos compactos de modo mixto, mejorados (CD-Extra) y multisesión. Este dispositivo no puede reproducir correctamente discos grabados con "Track At Once" o escritura de paquete.

### Orden de archivos

Los archivos se reproducen en el orden en que el software de escritura los graba en el disco. Por tanto, el orden de reproducción puede no ser el esperado. Compruebe el orden de grabación en la documentación del software. El orden de reproducción de las carpetas y archivos se muestra a continuación.



\* No se visualizará el número de carpeta/nombre de carpeta si la carpeta no contiene ningún archivo que se pueda leer.

## Terminología

### Velocidad de bits

Se trata de la velocidad de compresión de "sonido" especificada para la codificación. Cuanto mayor sea la velocidad de bits, mayor será la calidad de sonido, aunque los archivos serán más grandes.

### Índice de muestreo

Este valor muestra las veces que los datos se muestrean (graban) por segundo. Por ejemplo, los discos compactos de música utilizan un índice de muestreo de 44,1 kHz, por lo que el nivel de sonido se muestrea (graba) 44.100 veces por segundo. Cuanto mayor sea el índice de muestreo, mayor será la calidad de sonido, aunque el volumen de datos también será mayor.

### Codificación

Conversión de discos compactos de música, archivos WAVE (AIFF) y demás archivos de sonido en el formato de compresión de audio especificado.

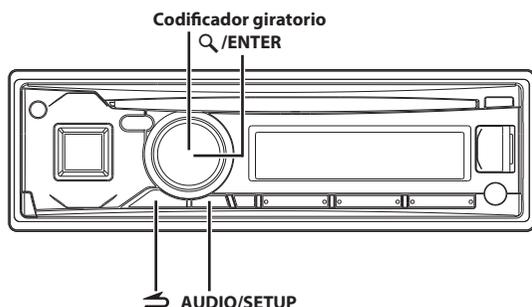
### Etiqueta

Información sobre las canciones como los títulos, nombres de los artistas, nombres de los álbumes, etc., escrita en archivos MP3/WMA.

### Carpeta raíz

La carpeta raíz (o directorio raíz) se halla en el nivel superior del sistema de archivos. La carpeta raíz contiene todas las carpetas y archivos. Se crea automáticamente para todos los discos grabados.

# Ajuste de sonido



\* La ilustración corresponde al modelo CDE-SXM145BT/CDE-143BT.

## Ajuste de nivel del subwoofer/nivel de graves/nivel de medios/nivel de agudos/balance (entre los altavoces derechos e izquierdos)/Fader (entre los altavoces delanteros y traseros)/Defeat

### 1 Pulse el AUDIO/SETUP varias veces para seleccionar el modo deseado.

Cada vez que presione se cambia el modo, como se indica a continuación:

SUBWOOFER\*1 → BASS LEVEL\*2 → MID LEVEL\*2 → TRE LEVEL\*2 → BALANCE → FADER → DEFEAT → VOLUME → SUBWOOFER

\*1 Cuando el modo SUBWOOFER está ajustado en SUBW OFF, no es posible ajustar su nivel.

\*2 Solo se puede configurar si DEFEAT está ajustado en DEFEAT OFF.

Subwoofer	+0 ~ +15
Nivel de graves	-7 ~ +7
Nivel de medios	-7 ~ +7
Nivel de agudos	-7 ~ +7
Balance	L15 ~ R15
Fader	R15 ~ F15
Defeat	ON/OFF
Volumen	0 ~ 35

#### Nota

- Si no se realiza ninguna operación en un espacio de 5 segundos, la unidad vuelve automáticamente al modo normal.

### 2 Gire el Codificador giratorio hasta obtener el sonido deseado en cada modo.

Si ajusta el modo DEFEAT ON, la configuración previa del modo BASS, MID y TRE LEVEL volverá a la configuración de fábrica.

## Configuración de audio

Puede personalizar con flexibilidad la unidad para que se ajuste a sus propias preferencias de utilización. Desde el menú AUDIO SETUP, es posible modificar los ajustes de audio.

**Siga los pasos de 1 a 5 para seleccionar uno de los modos de ajuste que desee modificar. Consulte la sección correspondiente a continuación si desea más información sobre el elemento de configuración seleccionado.**

### 1 Mantenga pulsado AUDIO/SETUP durante, al menos, 2 segundos para activar el modo SETUP.

### 2 Gire el Codificador giratorio para seleccionar AUDIO y, a continuación, pulse Q/ENTER.

AUDIO ↔ GENERAL ↔ DISPLAY ↔ TUNER ↔ SIRIUSXM\*1 ↔ iPod ↔ BLUETOOTH

\*1 Se visualiza solo si hay un SiriusXM Tuner conectado. (Solo CDE-SXM145BT)

### 3 Gire el Codificador giratorio para seleccionar el menú de ajuste de sonido que desee y, a continuación, pulse Q/ENTER.

FACTORY EQ\*2/\*3 ↔ 3BAND EQ\*2/\*4 ↔ VOL LV ADJ ↔ HPF\*2 ↔ SUBWOOFER ↔ SUBW LPF\*2/\*5 ↔ SUBW PHASE\*5 ↔ SUBW SYS\*5 ↔ POWER IC ↔ MX SETTING\*2  
(por ejemplo, seleccione SUBWOOFER)

\*2 El ajuste no se puede realizar si DEFEAT está ajustado en ON.

\*3 Cualquier cambio realizado en FACTORY EQ o 3BAND EQ se refleja en los ajustes del resto de opciones.

\*4 En el paso 3, se pueden seleccionar tres elementos de ajuste de sonido (Bass, Mid y Treble) en el modo 3BAND EQ. Gire el Codificador giratorio para seleccionar el elemento que desee y, a continuación, pulse Q/ENTER para continuar con el paso 4.

\*5 Estas funciones no pueden utilizarse cuando SUBWOOFER está ajustado en SUBW OFF.

### 4 Gire el Codificador giratorio para cambiar el ajuste y, a continuación, pulse Q/ENTER.

(por ejemplo, seleccione SUBW ON o SUBW OFF)

### 5 Si mantiene pulsado AUDIO/SETUP durante, al menos, 2 segundos volverá al modo normal.

#### Notas

- Pulse ↵ para regresar al modo del menú de sonido anterior.
- Si mantiene pulsado ↵ durante al menos 2 segundos volverá al modo normal.
- Se cancelará el modo de menú de sonido si no ha realizado ninguna operación durante 60 segundos.

## Preajustes del ecualizador (F-EQ)

El ecualizador se configura en fábrica con 10 memorias típicas para la reproducción de material procedente de diversas fuentes musicales. La configuración de USER se crea en el modo 3BAND EQ.

### Elemento de configuración: FACTORY EQ

#### Opciones de configuración:

USER / FLAT (ajuste inicial) / POPS / ROCK / NEWS / JAZZ / ELEC DANCE / HIP HOP / EASY LIS / COUNTRY / CLASSICAL

## Ajuste de la curva del ecualizador paramétrico (3BAND EQ)

Tiene la opción de modificar los ajustes del ecualizador para crear una curva de respuesta que se adapte a sus gustos personales. El ajuste de Bass, Mid y Treble se puede realizar en este modo.

■ **Elemento de configuración:** 3BAND EQ

■ **Otros elementos de configuración:** BASS / MID / TREBLE

### Ajuste del control de graves

1 Tras haber seleccionado BASS en el modo de ajuste 3BAND EQ, gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el elemento de configuración de graves y luego pulse **Q/ENTER**.

WIDTH (Q) ↔ CENTER FRQ ↔ LEVEL

2 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el valor de configuración que desee y, a continuación, pulse **Q/ENTER**.

3 Pulse **↩** para regresar al paso anterior.

■ **Configuración del ancho de banda de graves (WIDTH (Q))**

Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el ancho de banda de graves deseado.

WIDE 0,50 ↔ MEDIUM 1,00 ↔ MEDIUM 1,50 ↔ NARROW 2,00

Aumenta o disminuye el ancho de banda de los graves. Un ajuste amplio potenciará una gama amplia de frecuencias por encima y por debajo de la central. Un ajuste menos amplio reducirá solo las frecuencias próximas a la central.

■ **Ajuste de la frecuencia central de graves (CENTER FRQ)**

Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar la frecuencia central de los graves deseada.

60 (Hz) ↔ 80 (Hz) ↔ 100 (Hz) ↔ 120 (Hz)

Destaca los rangos de frecuencias de graves mostrados.

■ **Ajuste del nivel de graves**

Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el nivel de graves que desee (-7 ~ +7)\*.

Puede destacar o reducir el nivel de graves.

\* El ajuste también se puede realizar pulsando **AUDIO**. Consulte "Ajuste de nivel del subwoofer/nivel de graves/nivel de medios/nivel de agudos/balance (entre los altavoces derechos e izquierdos)/Fader (entre los altavoces delanteros y traseros)/Defeat" en la página 15.

### Control del nivel de medios

1 Tras haber seleccionado MID en el modo de ajuste 3BAND EQ, gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el elemento de configuración que desee y luego pulse **Q/ENTER**.

WIDTH (Q) ↔ CENTER FRQ ↔ LEVEL

2 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el valor de configuración que desee y, a continuación, pulse **Q/ENTER**.

3 Pulse **↩** para regresar al paso anterior.

■ **Configuración del ancho de banda de medios (WIDTH (Q))**

Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el ancho de banda de medios deseado.

WIDE 0,75 ↔ MEDIUM 1,00 ↔ MEDIUM 1,25 ↔ NARROW 1,50

■ **Ajuste de la frecuencia central de medios (CENTER FRQ)**

Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar la frecuencia central de los medios deseada.

500 (Hz) ↔ 1,0K (Hz) ↔ 1,5K (Hz) ↔ 2,5K (Hz)

■ **Ajuste del nivel de medios**

Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el nivel de medios que desee (-7 ~ +7)\*.

Puede destacar o reducir el nivel de medios.

\* El ajuste también se puede realizar pulsando **AUDIO**. Consulte "Ajuste de nivel del subwoofer/nivel de graves/nivel de medios/nivel de agudos/balance (entre los altavoces derechos e izquierdos)/Fader (entre los altavoces delanteros y traseros)/Defeat" en la página 15.

### Ajuste del control de agudos

1 Tras haber seleccionado TREBLE en el modo de ajuste 3BAND EQ, gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el elemento de configuración de agudos y luego pulse **Q/ENTER**.

WIDTH (Q) ↔ CENTER FRQ ↔ LEVEL

2 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el valor de configuración que desee y, a continuación, pulse **Q/ENTER**.

3 Pulse **↩** para regresar al paso anterior.

■ **Configuración del ancho de banda de agudos (WIDTH (Q))**

Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el ancho de banda de agudos deseado.

WIDE 0,75 ↔ NARROW 1,25

■ **Ajuste de la frecuencia central de agudos (CENTER FRQ)**

Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar la frecuencia central de los agudos deseada.

7,5K (Hz) ↔ 10,0K (Hz) ↔ 12,5K (Hz) ↔ 15,0K (Hz)

■ **Ajuste del nivel de agudos**

Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el nivel de agudos que desee (-7 ~ +7)\*.

Puede destacar o reducir el nivel de agudos.

\* El ajuste también se puede realizar pulsando **AUDIO**. Consulte "Ajuste de nivel del subwoofer/nivel de graves/nivel de medios/nivel de agudos/balance (entre los altavoces derechos e izquierdos)/Fader (entre los altavoces delanteros y traseros)/Defeat" en la página 15.

## Ajuste del nivel de volumen de la fuente

El nivel de salida de cada fuente puede ajustarse de forma independiente. Por ejemplo, si el nivel de TUNER es más bajo que el de CD, puede ajustar su nivel de salida sin que ello afecte a otras fuentes.

■ **Elemento de configuración:** VOL LV ADJ

■ **Otros elementos de configuración:** TUNER / SIRIUSXM\*1 / DISC\*2 / USB / iPod / BT AUDIO / AUX

**Opciones de configuración:**

-14 dB ~ +14 dB

\*1 Solo para CDE-SXM145BT.

\*2 Solo para CDE-SXM145BT/CDE-143BT.

## Ajuste del filtro paso alto

El filtro paso alto de esta unidad puede ajustarse a su gusto.

■ **Elemento de configuración:** HPF

**Opciones de configuración:**

HPF OFF (ajuste inicial) / HPF 60 (Hz) / HPF 80 (Hz) / HPF 120 (Hz) / HPF 160 (Hz)

Entre los resultados se incluirán todas las frecuencias por encima del límite seleccionado.

## Activación/desactivación del subwoofer

Si el subwoofer está activado (ON), puede ajustar el nivel de salida del subwoofer (consulte "Ajuste de nivel del subwoofer/nivel de graves/nivel de medios/nivel de agudos/balance (entre los altavoces derechos e izquierdos)/Fader (entre los altavoces delanteros y traseros)/Defeat" en la página 15).

■ **Elemento de configuración:** SUBWOOFER

**Opciones de configuración:**

SUBW OFF / SUBW ON (ajuste inicial)

**OFF:**

No se emite señal del subwoofer desde los conectores RCA del subwoofer (consulte "Conexiones" en la página 48).

**ON:**

La señal del subwoofer se emite desde los conectores RCA del subwoofer (consulte "Conexiones" en la página 48).

## Ajuste del filtro paso bajo

El filtro paso bajo de esta unidad puede ajustarse a su gusto.

■ **Elemento de configuración:** SUBW LPF

**Opciones de configuración:**

LPF OFF (ajuste inicial) / LPF 60 (Hz) / LPF 80 (Hz) / LPF 120 (Hz) / LPF 160 (Hz)

Entre los resultados se incluirán todas las frecuencias por debajo del límite seleccionado.

## Ajuste de la fase del subwoofer

La fase de salida del subwoofer se puede cambiar entre SUBWOOFER NORMAL (0°) y SUBWOOFER REVERSE (180°). Para ajustar el nivel, gire el **Codificador giratorio**.

■ **Elemento de configuración:** SUBW PHASE

**Opciones de configuración:**

NORMAL (ajuste inicial) / REVERSE

## Ajuste del sistema de subwoofer

Si el subwoofer está activado, puede seleccionar SYS 1 o SYS 2 como efecto de subwoofer deseado.

■ **Elemento de configuración:** SUBW SYS

**Opciones de configuración:**

SUBW SYS 1 / SUBW SYS 2 (ajuste inicial)

**SUBW SYS 1:**

El nivel del subwoofer cambia en función del ajuste del volumen principal.

**SUBW SYS 2:**

El cambio en el nivel del subwoofer es diferente respecto al ajuste del volumen principal. Por ejemplo, incluso con ajustes de volumen reducidos, el subwoofer es todavía audible.

## Dispositivo externo

### Conexión a un amplificador externo (POWER IC)

Al conectar un amplificador externo, la calidad del sonido mejora al desactivarse la fuente de alimentación del amplificador incorporado.

■ **Elemento de configuración:** POWER IC

**Opciones de configuración:**

OFF / ON (ajuste inicial)

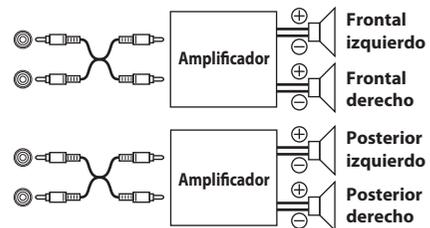
**OFF:**

Utilice este modo cuando la salida de esta unidad se utilice para conectar un amplificador externo. Con este ajuste, el amplificador interno principal de la unidad se apagará (OFF) y no podrá accionar los altavoces.

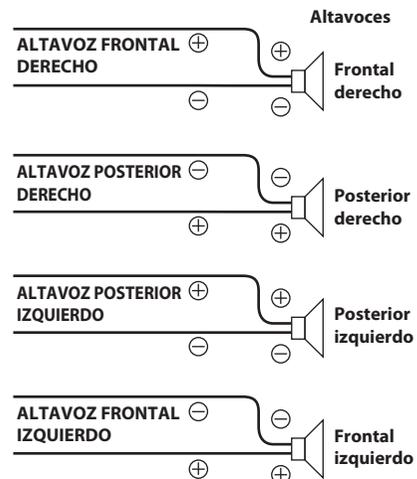
**ON:**

Los altavoces reciben la señal desde el amplificador incorporado.

**OFF:**



**ON:**



### Nota

- El sistema no produce ningún sonido si la salida de potencia está ajustada en OFF.

## Ajuste del nivel MX

MX (Media Xpander) hace que las voces o instrumentos suenen diferentes independientemente de la fuente musical. El CD, el iPod, etc., pueden reproducir la música de un modo claro incluso en el coche cuando hay mucho ruido en el exterior.

### Elemento de configuración: MX SETTING

#### Opciones de configuración:

SIRIUSXM<sup>\*1</sup> / FM / CD<sup>\*2</sup> / CPM<sup>\*2</sup> / USB / iPod / BT AUDIO / AUX

#### FM (LEVEL 1 a 3):

Las frecuencias medias y altas se reproducen con más claridad y el sonido está equilibrado en todas las frecuencias.

#### CD<sup>\*2</sup> (LEVEL 1 a 3):

El modo CD procesa una gran cantidad de datos durante la reproducción. MX aprovecha estos datos para obtener una salida con sonido más limpio y claro.

#### SIRIUSXM<sup>\*1</sup> / CPM<sup>\*2</sup> / USB / iPod / BT AUDIO (LEVEL 1 a 3):

Este modo corrige la información que se pierde en el proceso de compresión.

Reproduce un sonido equilibrado muy parecido al original.

#### AUX (LEVEL 1 a 3):

Elija el modo MX que se corresponda con el medio conectado.

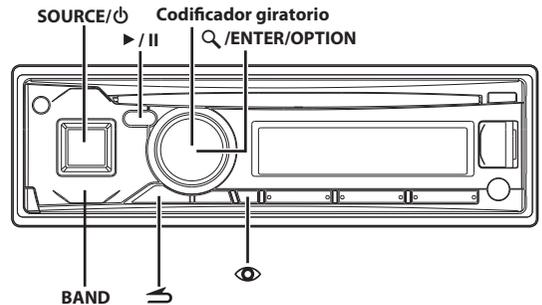
\*1 Solo CDE-SXM145BT.

\*2 Solo CDE-SXM145BT/CDE-143BT.

### Notas

- Cada fuente de música (como CD y MP3/WMA) puede tener su propia configuración de MX.
- En discos con MP3/WMA y CD-DA, cuando la fuente cambia de "MP3/WMA" a CD-DA o de CD-DA a "MP3/WMA", el cambio del modo MX puede desfasar ligeramente la reproducción.
- Si se ajusta la opción LEVEL OFF, el modo MX de cada fuente de música se ajustará en OFF.
- Esta función no puede utilizarse cuando DEFEAT está ajustado en ON.
- No hay modo MX para la radio AM.

## Otras funciones



\* La ilustración corresponde al modelo CDE-SXM145BT/CDE-143BT.

## Visualización de texto

La información de texto, como el título de discos y canciones, aparecerá al reproducir discos compactos compatibles con texto. También es posible mostrar el nombre de la carpeta, del archivo y la etiqueta, etc., mientras se reproducen archivos MP3/WMA.

### Pulse

La pantalla cambiará cada vez que presione el botón.

### Nota

- Si TEXTSCROLL está ajustado en SCR MANUAL en la página 21, mantenga pulsado durante al menos 2 segundos y el texto actual se desplazará una vez (excepto el modo de radio).

### Visualizador en modo Radio:

FRECUENCIA → RELOJ → FRECUENCIA

### Visualizador en modo CD (solo CDE-SXM145BT/CDE-143BT):

NÚM. PISTA/TIEMPO TRANSCURRIDO → TEXTO (NOMBRE DISCO)<sup>\*1</sup> → TEXTO (NOMBRE PISTA)<sup>\*1</sup> → NÚM. PISTA/RELOJ → NÚM. PISTA/TIEMPO TRANSCURRIDO

### Visualizador en modo MP3/WMA:

NÚM. ARCHIVO/TIEMPO TRANSCURRIDO → NÚM. CARPETA/  
NÚM. ARCHIVO → NOMBRE CARPETA<sup>\*2</sup> → NOMBRE ARCHIVO<sup>\*2</sup>  
→ NOMBRE ARTISTA<sup>\*3</sup> → NOMBRE ÁLBUM<sup>\*3</sup> → NOMBRE  
CANCIÓN<sup>\*3</sup> → NÚM. ARCHIVO/RELOJ → NÚM. ARCHIVO/TIEMPO  
TRANSCURRIDO

### Visualizador en modo iPod:

NÚM. PISTA/TIEMPO TRANSCURRIDO → NOMBRE ARTISTA<sup>\*3</sup> →  
NOMBRE ÁLBUM<sup>\*3</sup> → NOMBRE CANCIÓN<sup>\*3</sup> → NÚM. PISTA/RELOJ  
→ NÚM. PISTA/TIEMPO TRANSCURRIDO

### Visualización en modo BLUETOOTH Audio:

BT A/TIEMPO TRANSCURRIDO<sup>\*4</sup> → NOMBRE ARTISTA<sup>\*3</sup> →  
NOMBRE ÁLBUM<sup>\*3</sup> → NOMBRE CANCIÓN<sup>\*3</sup> → BT A/RELOJ → BT  
A/TIEMPO TRANSCURRIDO

\*1 Se muestra durante la reproducción de un disco con texto CD.

Si no hay un texto (nombre del disco o nombre de la pista), se muestra "DISC TEXT"/"TRACK TEXT".

\*2 Si no hay texto (nombre de carpeta o nombre de archivo), aparece "FOLDER"/"FILE".

- \*3 Si un archivo MP3/WMA contiene información de etiqueta ID3 o de etiqueta WMA, se mostrará toda la información de dichas etiquetas (por ejemplo, el nombre de canción, de artista o de álbum). Los demás datos de la etiqueta se obviarán.  
Si no existe información de etiqueta, aparece "ARTIST"/"ALBUM"/"SONG".
- \*4 En función del teléfono móvil conectado, tal vez no se visualice el tiempo transcurrido.

## Acerca de "Texto"

Los CD compatibles con texto contienen texto informativo como el nombre del disco y el nombre de las pistas. Este texto informativo se denomina "texto".

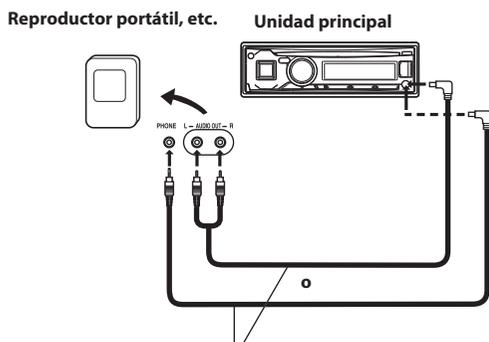
### Notas

- Dependiendo del tipo de caracteres, algunos caracteres podrán no visualizarse correctamente con este aparato.
- Aparece "NO SUPPORT" cuando la información del texto no sea compatible con esta unidad.
- La información de texto o de etiqueta puede que no se visualice correctamente, en función del contenido.

## Utilización del terminal de entrada AUX delantero

Conecte un reproductor de música portátil, etc., simplemente conectándolo a la entrada del panel frontal. Se necesita un cable adaptador opcional (adaptador de RCA estándar a miniconector de 3,5ø o adaptador de 3,5ø a miniconector de 3,5ø).

Pulse **SOURCE** /  y seleccione el modo **AUXILIARY** para escuchar el dispositivo portátil.



Cable adaptador opcional (conectores de patilla RCA [rojo, blanco] miniconectores de 3,5ø) o (miniconectores de 3,5ø).

### Notas

- Estas funciones solo están disponibles cuando **AUX SETUP** está ajustado en ON. Para obtener más información, consulte "Configuración del modo **AUX SETUP**" en la página 21.
- Si un dispositivo de memoria Flash se conecta directamente al terminal USB delantero, su forma o tamaño pueden interferir con la conducción. Se deben evitar las conexiones a la entrada **AUX** y al puerto **USB** al mismo tiempo.

## Configuración del menú de opciones

Puede ajustar rápidamente los elementos de configuración de la fuente **SOURCE** activa mediante el menú de opciones.

- 1 Mantenga pulsado  / **ENTER/OPTION** durante al menos 2 segundos para activar el menú de opciones de la fuente activa.

### Nota

- El menú de opciones varía en función de la fuente seleccionada.

- 2 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el elemento de configuración que desee y, a continuación, pulse  / **ENTER**.

- 3 Gire el **Codificador giratorio** para cambiar el ajuste y, a continuación, pulse  / **ENTER**.

Una vez ajustado, la pantalla volverá automáticamente a la fuente activa.

### Elemento de configuración:

#### Modo **TUNER**:

TUNER SET<sup>\*1</sup> ↔ VOL LV ADJ<sup>\*2</sup> ↔ MX SETTING<sup>\*3</sup>

#### Modo **SiriusXM (solo CDE-SXM145BT)**:

TUNE SCAN<sup>\*4</sup> ↔ ALERT MEMO<sup>\*5</sup> ↔ SXM SET<sup>\*6</sup> ↔ VOL LV ADJ<sup>\*2</sup> ↔ MX SETTING<sup>\*3</sup>

#### Modo **CD (solo CDE-SXM145BT/CDE-143BT)**:

CD SET<sup>\*7</sup> ↔ VOL LV ADJ<sup>\*2</sup> ↔ MX SETTING<sup>\*3</sup>

#### Modo **MP3/WMA (disco) (solo CDE-SXM145BT/CDE-143BT)**:

CD SET<sup>\*7</sup> ↔ VOL LV ADJ<sup>\*2</sup> ↔ MX SETTING<sup>\*3</sup>

#### Modo **MP3/WMA (USB)**:

VOL LV ADJ<sup>\*2</sup> ↔ MX SETTING<sup>\*3</sup>

#### Modo **iPod**:

APP DIRECT<sup>\*8</sup> ↔ iPod SET<sup>\*9</sup> ↔ VOL LV ADJ<sup>\*2</sup> ↔ MX SETTING<sup>\*3</sup>

#### Modo **BT AUDIO**:

BT SET<sup>\*10</sup> ↔ VOL LV ADJ<sup>\*2</sup> ↔ MX SETTING<sup>\*3</sup>

#### Modo **AUX**:

AUX SET<sup>\*11</sup> ↔ VOL LV ADJ<sup>\*2</sup> ↔ MX SETTING<sup>\*3</sup>

#### Modo de teléfono (sin llamadas):

PHONE SET<sup>\*12</sup> ↔ VOL LV ADJ<sup>\*13</sup>

#### Modo de teléfono (con llamadas):

MIC GAIN<sup>\*14</sup> ↔ CALL SOUND<sup>\*14</sup> ↔ SPK SWITCH<sup>\*15</sup> ↔ VOICE MUTE<sup>\*16</sup> ↔ CALL WAIT<sup>\*17</sup> ↔ END CALL<sup>\*18</sup> ↔ VOL LV ADJ<sup>\*13</sup>

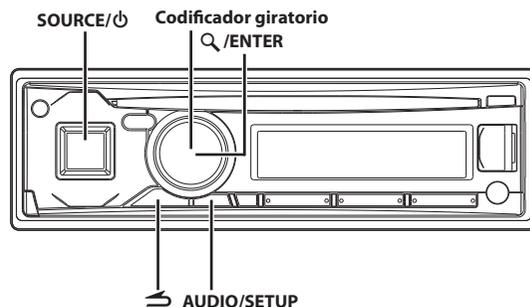
- \*1 Los elementos de configuración son los mismos que los del ajuste **TUNER** en el modo **SETUP**. Para obtener más información, consulte "SETUP" en la página 20.
- \*2 Puede resaltar o atenuar de forma individual el nivel de volumen de la fuente activa para lograr su propia preferencia tonal. Los valores de configuración del modo de opciones y del modo **SETUP** están relacionados. Consulte "Ajuste del nivel de volumen de la fuente" en la página 17.
- \*3 Consulte "Ajuste del nivel **MX**" en la página 18.
- \*4 Consulte "Función de búsqueda de canciones" en la página 37.
- \*5 Consulte "Almacenamiento de alertas deseadas de artista y canción" en la página 36.
- \*6 **ALERTSETUP**, **GAME ALERT**, **P-LOCK**, **SIGNAL IND** y **TUNE START** se pueden seleccionar en este modo. Para obtener más información sobre estos ajustes, consulte "Configuración de **SiriusXM (solo CDE-SXM145BT)**" en la página 34.

- \*7 **PLAY MODE** se puede seleccionar en este modo. Para obtener más información, consulte "Reproducción de datos MP3/WMA (PLAY MODE) (solo CDE-SXM145BT/CDE-143BT)" en la página 21.
- \*8 Consulte "Configuración del control del iPod" en la página 31.
- \*9 Los elementos de configuración son los mismos que los del ajuste de iPod en el modo **SETUP**. Para obtener más información, consulte "Ajuste de iPod/iPhone" en la página 22.
- \*10 **FW VERSION** y **FW UPDATE** se pueden seleccionar en este modo. Puede ver la versión actual del firmware del **BLUETOOTH** con este ajuste.
- \*11 **AUX NAME** se puede seleccionar en este modo. Para obtener más información, consulte "Configuración del modo AUX NAME" en la página 21.
- \*12 **CALL SOUND**, **CALLER ID**, **PB UPDATE**, **PB ORDER**, **AUTO ANS**, **SPEAKER SL** y **FW VERSION** se pueden seleccionar en este modo. Para obtener más información sobre estos ajustes, consulte "Configuración de **BLUETOOTH**" en la página 23.
- \*13 El nivel de conversación con teléfono manos libres, el nivel del tono de llamada y el nivel de ganancia del micrófono se pueden configurar con este ajuste. Cambiar los ajustes del modo de opciones también afectará a los mismos ajustes del menú **SETUP**. Consulte "Ajuste del volumen (VOL LV ADJ)" en la página 24.
- \*14 Consulte "Ajuste de la calidad del sonido **BLUETOOTH**" en la página 24.
- \*15 Durante una llamada, el sonido de la llamada se puede alternar entre la unidad y el teléfono móvil mediante este ajuste.  
Esta operación también se puede realizar pulsando **BAND**. Consulte "Commutación de audio de llamada" en la página 28.
- \*16 Durante la llamada, si la opción de silencio de voz está activada, la entrada del micrófono se silencia instantáneamente y "VOICE MUTE" parpadea. Esta operación también se puede realizar pulsando **▶/II**. Consulte "Silenciamiento rápido de la entrada del micrófono (Voice Mute)" en la página 28.
- \*17 Si hay una llamada en espera, seleccione este elemento para visualizar el nombre de la persona que llama y el número en espera (1 o 2). Pulse **◀** para alternar la visualización.
- \*18 Seleccione este elemento para terminar la llamada.

#### Notas

- Pulse **↶** para regresar al modo anterior.
- Si mantiene pulsado **↶** durante al menos 2 segundos volverá al modo normal.
- Si no se realiza ninguna operación en un espacio de 60 segundos, la unidad vuelve al modo normal.

## SETUP



\* La ilustración corresponde al modelo CDE-SXM145BT/CDE-143BT.

## Configuración

Puede personalizar con flexibilidad la unidad para que se ajuste a sus propias preferencias de utilización. En el menú **SETUP**, es posible modificar los ajustes de **GENERAL**, los ajustes de **DISPLAY**, etc.

**Siga los pasos de 1 a 5 para seleccionar uno de los modos de **SETUP** que desee modificar. Consulte la sección correspondiente a continuación para obtener más información acerca del elemento **SETUP** seleccionado.**

- 1** Mantenga pulsado **AUDIO/SETUP** durante, al menos, 2 segundos para activar el modo **SETUP**.
- 2** Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el elemento que desee y, a continuación, pulse **Q/ENTER**.  
(Por ejemplo, seleccione **GENERAL**.)  
AUDIO\*1 ↔ GENERAL ↔ DISPLAY ↔ TUNER ↔ SIRIUSXM\*2 ↔ iPod ↔ **BLUETOOTH**\*3  
**GENERAL:**  
CLOCK ADJ\*4 ↔ AUX SETUP\*5 ↔ AUX NAME\*6 ↔ PLAY MODE\*7 ↔ DEMO  
**DISPLAY:**  
DIMMER ↔ TEXTSCROLL ↔ SCROLLTYPE  
**TUNER:**  
FM SET  
**iPod:**  
iPod LIST
- 3** Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar un elemento de configuración y, a continuación, pulse **Q/ENTER**.  
(por ejemplo, seleccione **AUX SETUP**)

\*1 Consulte "Configuración de audio" en la página 15.

\*2 Se muestra solo si hay conectado un sintonizador SiriusXM. Para obtener más información sobre estos ajustes, consulte "Configuración de SiriusXM (solo CDE-SXM145BT)" en la página 34. (Solo CDE-SXM145BT)

\*3 Consulte "Configuración de **BLUETOOTH**" en la página 23.

\*4 Consulte "Ajuste de la hora" en la página 10.

\*5 No se visualiza si la fuente actual es **AUXILIARY**.

\*6 Solo se muestra si **AUX SETUP** está ajustado en **ON**.

\*7 Solo CDE-SXM145BT/CDE-143BT.

#### 4 Gire el **Codificador giratorio** para cambiar el ajuste y, a continuación, pulse **Q/ENTER**.

(por ejemplo, seleccione AUX ON o AUX OFF.)

#### 5 Si mantiene pulsado **AUDIO/SETUP** durante, al menos, 2 segundos volverá al modo normal.

##### Notas

- Pulse **↩** para regresar al modo anterior.
- Si mantiene pulsado **↩** durante al menos 2 segundos volverá al modo normal.
- Si no se realiza ninguna operación en un espacio de 60 segundos, la unidad vuelve al modo normal.

## Configuración General

GENERAL se selecciona en el menú principal de configuración del paso 2.

### Configuración del modo AUX SETUP

Puede recibir sonido de un dispositivo externo (como un reproductor de audio portátil) en el conector AUX de esta unidad.

#### Elemento de configuración: AUX SETUP

##### Opciones de configuración:

AUX OFF / AUX ON (ajuste inicial)

##### AUX OFF:

Si está ajustado en OFF, no es posible seleccionar la fuente AUX.

##### AUX ON:

Está ajustado en ON cuando está conectado un dispositivo portátil. Si se pulsa **SOURCE/⏻** y AUX está seleccionado, el sonido del dispositivo portátil se recibe en la unidad.

### Configuración del modo AUX NAME

Puede cambiar la pantalla AUX NAME en el modo SETUP.

#### Elemento de configuración: AUX NAME

##### Opciones de configuración:

AUXILIARY (ajuste inicial) / TV / DVD / PORTABLE / GAME

##### Nota

- *PORTABLE se abrevia como PMD en la pantalla.*

### Reproducción de datos MP3/WMA (PLAY MODE) (solo CDE-SXM145BT/CDE-143BT)

Esta unidad puede reproducir CD que contengan datos tanto de CD como de MP3/WMA (creados en el formato Enhanced CD (CD Extra)). Sin embargo, en algunos casos la reproducción de un CD en formato Enhanced CD puede resultar complicada. Para estos casos, puede seleccionar la reproducción de una sola sesión de datos de CD. Si un disco contiene datos de CD y MP3/WMA, la reproducción comenzará por la parte de datos de CD del disco.

#### Elemento de configuración: PLAY MODE

##### Opciones de configuración:

CD-DA / CDDA/MP3 (ajuste inicial)

##### CD-DA:

Solo es posible reproducir los datos de CD de la sesión 1.

##### CDDA/MP3:

Pueden reproducirse datos de CD, archivos MP3/WMA en modo mixto y discos multisesión.

##### Nota

- *Realice este ajuste antes de insertar un disco. Si ya hay un disco insertado, extráigalo primero.*

## Demostración

Esta unidad cuenta con una función de demostración que incluye visualización.

#### Elemento de configuración: DEMO

##### Opciones de configuración:

DEMO OFF (ajuste inicial) / DEMO ON

##### Nota

- *Para salir del modo Demo, ajústelo en DEMO OFF.*

## Configuración de Display

DISPLAY se selecciona en el menú principal de configuración del paso 2.

### Control de atenuación

Establezca el control Dimmer en AUTO para atenuar el brillo de la unidad con las luces del coche encendidas. Este modo reduce considerablemente la retroiluminación de la unidad por la noche.

#### Elemento de configuración: DIMMER

##### Opciones de configuración:

DIM MANUAL / DIM AUTO (ajuste inicial)

### Ajuste del desplazamiento (TEXTSCROLL)

El reproductor de CD puede desplazarse por el disco y los nombres de pista grabados en discos CD-TEXT, así como por la información de texto de los archivos MP3/WMA, nombres de carpetas y etiquetas.

#### Elemento de configuración: TEXTSCROLL

##### Opciones de configuración:

SCR MANUAL (ajuste inicial) / SCR AUTO

##### SCR MANUAL:

La información anterior se desplaza cuando se carga un disco, cuando cambia un canal o una pista, etc.

##### SCR AUTO:

La información de texto, los nombres de carpetas y archivos y la información de etiquetas del CD se desplazan continuamente.

##### Nota

- *En algunas partes de la pantalla, puede que no haya desplazamiento o el contenido del desplazamiento sea diferente.*

### Ajuste de tipo de desplazamiento

Es posible seleccionar entre dos métodos de desplazamiento. Seleccione el tipo de desplazamiento que prefiera.

#### Elemento de configuración: SCROLLTYPE

##### Opciones de configuración:

SCR TYPE 1 / SCR TYPE 2 (ajuste inicial)

##### SCR TYPE 1:

Los caracteres se desplazan de derecha a izquierda, uno por uno, hasta que se muestra todo el título.

##### SCR TYPE 2:

Las palabras se escriben de izquierda a derecha, de carácter en carácter. Cuando la pantalla está llena, desaparece todo el contenido y las siguientes palabras aparecen del mismo modo, hasta que se han mostrado todas las letras del título.

## Configuración del sintonizador

TUNER se selecciona en el menú principal de configuración del paso 2.

### Configuración de la calidad del tono de TUNER (FM)

Esta unidad puede establecer la calidad de tono que prefiera para la fuente de radio FM.

■ **Elemento de configuración:** FM SET

**Opciones de configuración:**

HI-FI / NORMAL (ajuste inicial) / STABLE

**HI-FI:**

Ajuste de alta calidad

**NORMAL:**

Ajuste estándar

**STABLE:**

Control del ruido

#### Nota

- Es posible que se detecte más ruido si se ajusta HI-FI, en función del estado de recepción. En ese caso, se recomienda activar el ajuste NORMAL.

## Ajuste de iPod/iPhone

“iPod” se selecciona en el menú principal de configuración del paso 2.

### Configuración del modo de búsqueda de iPod/iPhone

La unidad le permite buscar en el iPod/iPhone mediante nueve modos de búsqueda diferentes.

■ **Elemento de configuración:** iPod LIST

■ **Otros elementos de configuración:** PLAYLISTS / ARTISTS / ALBUMS / AUDIOBOOKS / PODCASTS / GENRES / COMPOSERS / SONGS / GENIUS MIX

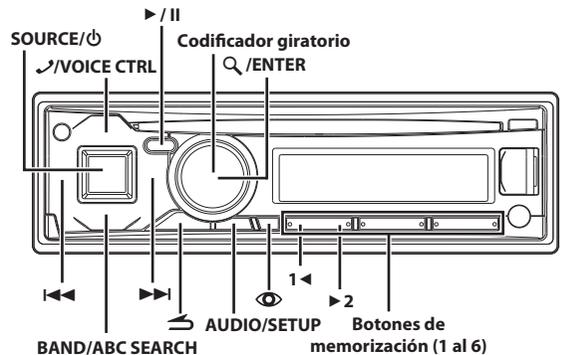
**Opciones de configuración:**

OFF / ON

#### Notas

- Cuando se ha ajustado el modo de búsqueda en Playlists/Artists/Albums/Podcasts/Genres/Songs/Genius Mix, el ajuste inicial es On, mientras que cuando el modo de búsqueda se ha ajustado en Audiobooks/Composers, el ajuste inicial es Off.
- Para obtener más información, consulte “Búsqueda de la canción que desea escuchar” en la página 31.

## Funcionamiento de BLUETOOTH



\* La ilustración corresponde al modelo CDE-SXM145BT/CDE-143BT.

## Configuración previa a la utilización

### Acerca de BLUETOOTH

BLUETOOTH es una tecnología inalámbrica que permite la comunicación entre un dispositivo móvil o un ordenador personal en distancias cortas. De este modo pueden realizarse llamadas manos libres o transmitir datos entre dispositivos compatibles con BLUETOOTH. La transmisión BLUETOOTH puede utilizarse en el espectro de 2,4 GHz sin licencia si la distancia entre los dispositivos no supera los 10 metros. Para obtener más información al respecto, consulte la página oficial de BLUETOOTH (<http://www.bluetooth.com>).

#### Notas

- En función de la versión de BLUETOOTH, algunos dispositivos BLUETOOTH no pueden comunicarse con esta unidad.
- No podemos garantizar el funcionamiento correcto de la unidad con todos los dispositivos compatibles con BLUETOOTH. Para obtener instrucciones sobre el dispositivo compatible con BT, consulte a su proveedor ALPINE o visite el sitio web de ALPINE.
- En función del entorno, es posible que la conexión inalámbrica BLUETOOTH sea inestable.
- Cuando realice llamadas o lleve a cabo operaciones de configuración, asegúrese de detener el vehículo en un lugar seguro.
- En función del dispositivo compatible con BLUETOOTH conectado, esta función puede variar. Consulte también el Manual de operación de los dispositivos conectados.
- Si realiza una búsqueda de esta unidad con un teléfono compatible con BLUETOOTH, aparece el nombre de la unidad con el nombre “Alpine CD Receiver” (solo CDE-SXM145BT/CDE-143BT)/“Alpine Digital Media Receiver” (solo UTE-42BT).

## Antes de utilizar la función BLUETOOTH

Antes de utilizar la función BLUETOOTH, debe configurar los siguientes ajustes.

**Ajuste "BT IN" en ON si desea utilizar un teléfono manos libres o la función BT Audio. Consulte "Configuración de la conexión BLUETOOTH (BT IN)" en la página 23.**

### Nota

- Antes de utilizar la función BLUETOOTH, debe emparejar el teléfono con esta unidad. Consulte "Conexión de un dispositivo compatible con BLUETOOTH (emparejamiento)" en la página 23.

## Conexión de un dispositivo compatible con BLUETOOTH (emparejamiento)

Para obtener más información sobre el control de las funciones desde un dispositivo compatible con BLUETOOTH, consulte el Manual de operación del dispositivo compatible con BLUETOOTH.

## Emparejamiento de un dispositivo compatible con BLUETOOTH con SSP (Secure Simple Pairing, Emparejamiento sencillo seguro)

- Utilizando su dispositivo compatible con BLUETOOTH, seleccione "Alpine CD Receiver" (solo CDE-SXM145BT/CDE-143BT)/"Alpine Digital Media Receiver" (solo UTE-42BT) para el emparejamiento.
- Gire el **Codificador giratorio** para que en la pantalla de la unidad principal aparezca "PAIR YES" en lugar de "PAIR NO" y después pulse **Q/ENTER**.  
Si "PAIR NO" está seleccionado, la conexión se cancelará.
- Si el emparejamiento se realiza correctamente, aparecerá "CONNECTED" durante unos segundos. A continuación, la unidad principal volverá a su estado anterior.

## Emparejamiento de un dispositivo compatible con BLUETOOTH sin SSP (Secure Simple Pairing, Emparejamiento sencillo seguro)

- Utilizando su dispositivo compatible con BLUETOOTH, seleccione "Alpine CD Receiver" (solo CDE-SXM145BT/CDE-143BT)/"Alpine Digital Media Receiver" (solo UTE-42BT) para el emparejamiento.
- Introduzca el código PIN ("0000") en un dispositivo compatible con BLUETOOTH.  
**Nota**
  - El código PIN inicial es "0000".
- Si el emparejamiento se realiza correctamente, aparecerá "CONNECTED" durante unos segundos. A continuación, la unidad principal volverá a su estado anterior.

### Notas

- Si la conexión no se realiza correctamente, aparecerá "FAILED".
- Si el emparejamiento es correcto, los dos dispositivos en principio se conectarán automáticamente cada vez que el contacto del vehículo se sitúe en ON. No obstante, si la conexión automática falla, intente reconectar manualmente.
- Ajuste "VISIBLE M" en VISI M ON para que un dispositivo compatible con BLUETOOTH pueda reconocer esta unidad, consulte "Configuración del modo visible" en la página 24.

## Configuración de BLUETOOTH

Los pasos del 1 al 5 siguientes son comunes a las distintas funciones de BLUETOOTH. Para obtener información detallada, consulte cada función por separado.

### Nota

- Ajuste "BT IN" en ON y, a continuación, realice la operación BLUETOOTH SETUP. Consulte "Configuración de la conexión BLUETOOTH (BT IN)" en la página 23.

- Mantenga pulsado **AUDIO/SETUP** durante, al menos, 2 segundos para activar el modo SETUP.
- Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar "BLUETOOTH" y, a continuación, pulse **Q/ENTER**.  
Se activará el modo de configuración de BLUETOOTH.
- Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el elemento deseado y pulse **Q/ENTER**.  
BLUETOOTH:  
BT IN<sup>\*1</sup> ↔ PAIRED DEV<sup>\*2</sup> ↔ VISIBLE M<sup>\*2</sup> ↔ CALL SOUND<sup>\*2</sup> ↔ CALLER ID<sup>\*2</sup> ↔ PB UPDATE<sup>\*1/\*2</sup> ↔ PB ORDER<sup>\*2</sup> ↔ AUTO ANS<sup>\*2</sup> ↔ SPEAKER SL<sup>\*2</sup> ↔ FW VERSION<sup>\*2</sup> ↔ FW UPDATE<sup>\*1</sup>  
  
<sup>\*1</sup> Los elementos no se visualizan durante una llamada de teléfono.  
<sup>\*2</sup> Los elementos no se muestran si "BT IN" está ajustado en OFF. Consulte "Configuración de la conexión BLUETOOTH (BT IN)" en la página 23.
- Gire el **Codificador giratorio** para cambiar la configuración.
- Mantenga pulsado **AUDIO/SETUP** durante, al menos, 2 segundos.  
Se cancela el modo SETUP.

### Notas

- Pulse **↵** para regresar al modo anterior.
- Si mantiene pulsado **↵** durante al menos 2 segundos volverá al modo normal.
- Si no se realiza ninguna operación en un espacio de 60 segundos, la unidad vuelve al modo normal.

## Configuración de la conexión BLUETOOTH (BT IN)

Con la tecnología BLUETOOTH, podrá instalar un receptor manos libres con un teléfono móvil que disponga de BLUETOOTH. Desde esta unidad es posible controlar o reproducir de forma inalámbrica la información de audio de un teléfono móvil o reproductor portátil compatible con BLUETOOTH.

### Elemento de configuración: BT IN

#### Opciones de configuración:

OFF / ON (ajuste inicial)

#### ON:

Seleccione esta opción si quiere emparejar su teléfono compatible con BLUETOOTH con esta unidad y/o utilizar la función BLUETOOTH Audio.

#### OFF:

La función de teléfono manos libres y BLUETOOTH Audio no se utiliza.

#### Nota

- Si "BT IN" está ajustado en OFF, los indicadores relacionados con el teléfono manos libres () batería restante y  intensidad de señal (Solo CDE-143BT/UTE-42BT) no se visualizarán.

## Ajuste del dispositivo BLUETOOTH

Seleccione uno de los 5 dispositivos compatibles con BLUETOOTH conectados que registró anteriormente.

### Elemento de configuración: PAIRED DEV

- 1 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar un dispositivo compatible con BLUETOOTH que quiera utilizar (puede cambiar la conexión) /ENTER.
- 2 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar "CONNECT" a continuación, pulse /ENTER y conectar el dispositivo seleccionado.  
El dispositivo conectado aparece marcado como "☑". Seleccione "DISCONNECT" para desconectar este dispositivo. Seleccione "CLEAR" si quiere borrar el dispositivo de la lista de dispositivos.

### Notas

- Si ha cambiado la conexión correctamente, aparecerá "CONNECTED" durante 2 segundos y se eliminará el indicador y, seguidamente, la unidad volverá a la pantalla SETUP.
- Si se conecta correctamente un teléfono móvil a esta unidad, el indicador se ilumina para mostrar la batería restante del teléfono móvil conectado. El indicador se ilumina cuando la batería restante llega a la mitad y parpadea cuando queda poca batería.
- Indicador (cobertura) (Solo CDE-143BT/UTE-42BT): El indicador mostrará la intensidad de la señal del teléfono móvil en ese momento. El indicador parpadea cuando la señal del teléfono móvil conectado es débil.
- En función del teléfono móvil conectado, es posible que los indicadores (batería restante) y (intensidad de señal) (Solo CDE-143BT/UTE-42BT) no se muestren.
- Si ha registrado las cinco posiciones, no podrá registrar un sexto dispositivo. Para registrar otro dispositivo, deberá eliminar primero uno de los dispositivos registrados entre las posiciones 1 y 5.

## Configuración del modo visible

Puede decidir si esta unidad puede ser reconocida o no por un dispositivo compatible con BLUETOOTH. Lo normal es ajustar esta opción en VISI M ON.

### Elemento de configuración: VISIBLE M

#### Opciones de configuración:

VISI M OFF / VISI M ON (ajuste inicial)

#### VISI M OFF:

No permite que el dispositivo compatible con BLUETOOTH pueda reconocer esta unidad.

#### VISI M ON:

Permite que el dispositivo compatible con BLUETOOTH pueda reconocer esta unidad.

## Ajuste de la calidad del sonido BLUETOOTH

Dispone de gran flexibilidad para personalizar el sonido de las llamadas según sus preferencias.

### Elemento de configuración: CALL SOUND

### Otros elementos de configuración: VOL LV ADJ / TYPE SET

## Ajuste del volumen (VOL LV ADJ)

Puede resaltar o atenuar el nivel de volumen de la llamada de teléfono, del tono de llamada y de la entrada del micrófono para que se ajuste a sus preferencias.

### Opciones de configuración:

- PHONE TALK:  
-5 dB ~ +5 dB
- RING TONE:  
-5 dB ~ +5 dB
- MIC GAIN:  
-5 dB ~ +5 dB

## Configuración automática del sonido (TYPE SET)

La unidad permite mejorar la calidad del sonido de una llamada de 5 formas distintas. Puede elegir la opción type que desee según sus preferencias.

### Opciones de configuración:

TYPE1 (ajuste inicial) / TYPE2 / TYPE3 / TYPE4 / TYPE5

#### TYPE1:

Modo estándar (recomendado)

#### TYPE2:

Mejora la reducción de ruido.

#### TYPE3:

Mejora la cancelación de eco.

#### TYPE4:

Mejora tanto la reducción de ruido como la cancelación de eco.

#### TYPE5:

Rebaja tanto la reducción de ruido como la cancelación de eco.

### Notas

- Estas funciones están diseñadas para mejorar la calidad del sonido que escucha el conductor al recibir una llamada.  
*Reducción de ruido:* permite reducir el ruido de la carretera, pero si se aplica en niveles excesivos puede empeorar la calidad del sonido de la llamada.  
*Cancelación de eco:* permite reducir el eco, pero si se aplica en niveles excesivos puede empeorar la calidad del sonido de la llamada.
- El efecto de la mejora varía en función del entorno en el que se recibe la llamada, por lo que debe elegirse el tipo más adecuado en cada caso.

## Activación y desactivación (ON/OFF) de la pantalla de información de llamada

Si desea evitar que otras personas puedan ver la información ID de la llamada, ajuste esta opción en OFF. El número de teléfono se visualizará mientras marca; "NO NAME" se visualizará durante una llamada.

■ **Elemento de configuración:** CALLER ID

**Opciones de configuración:**

OFF / ON (ajuste inicial)

## Configuración de actualización de la agenda del teléfono

Es posible actualizar la agenda del teléfono automáticamente o de forma manual.

■ **Elemento de configuración:** PB UPDATE

■ **Opciones de configuración adicionales:** AUTO/MANUAL

## Activación y desactivación (ON/OFF) de la actualización automática de la agenda del teléfono (AUTO)

Cuando se selecciona AUTO ON en este paso, siempre que la llave de encendido del vehículo esté en la posición ON o después de volver a emparejar el teléfono con esta unidad, la agenda del teléfono se actualizará automáticamente.

**Opciones de configuración:**

AUTO OFF / AUTO ON (ajuste inicial)

### Nota

- "UPDATING" se visualizará durante la actualización de la agenda del teléfono.

## Activación y desactivación (ON/OFF) de la actualización manual de la agenda del teléfono (MANUAL)

Si se selecciona UPDATE YES en este paso, la agenda del teléfono se actualizará inmediatamente, independientemente de si la función de actualización automática está activada o desactivada.

**Opciones de configuración:**

UPDATE NO (ajuste inicial) / UPDATE YES

### Nota

- "UPDATING" se visualizará durante la actualización de la agenda del teléfono.

## Cambio del orden de la lista de la agenda del teléfono

La agenda del teléfono se visualiza en orden alfabético por la inicial de cada nombre.

Puede ordenar la lista de la agenda del teléfono por la inicial de FIRST NAME (nombre) o de LAST NAME (apellido).

■ **Elemento de configuración:** PB ORDER

**Opciones de configuración:**

FIRST NAME (ajuste inicial) / LAST NAME

### Nota

- "WAITING" se visualizará mientras esté cambiando el orden de la agenda del teléfono. Puede salir de la pantalla "WAITING" para seguir utilizando el dispositivo si pulsa  durante el proceso de ordenación. Durante este tiempo, lo único inaccesible es la agenda del teléfono. Además, el cambio de orden puede afectar la reproducción de BT AUDIO.

## Configuración de recepción automática de llamadas entrantes (Auto Answer)

Cuando entra una llamada, puede decidir si quiere atenderla automáticamente o no.

■ **Elemento de configuración:** AUTO ANS

**Opciones de configuración:**

AT ANS OFF (ajuste inicial) / AT ANS ON

**AT ANS OFF:**

Cuando entra una llamada, no se atiende automáticamente. Pulse  para recibir la llamada.

**AT ANS ON:**

Al recibir una llamada, se responde automáticamente transcurridos 5 segundos.

### Nota

- Si la configuración de llamadas entrantes del teléfono móvil está activada, la llamada se atenderá automáticamente aunque el ajuste esté situado en OFF.

## Selección del altavoz de salida

Puede seleccionar el altavoz conectado del vehículo para que emita la señal de sonido del teléfono.

■ **Elemento de configuración:** SPEAKER SL

**Opciones de configuración:**

ALL (ajuste inicial) / FRONT-L / FRONT-R / FRONT-LR

**ALL:**

El sonido se emite por los altavoces del vehículo.

**FRONT-L:**

El sonido solo se emite por el altavoz frontal izquierdo.

**FRONT-R:**

El sonido solo se emite por el altavoz frontal derecho.

**FRONT-LR:**

El sonido se emite por el altavoz frontal izquierdo y derecho.

## Visualización de la versión del firmware

Aparecerá la versión del firmware actual.

■ **Elemento de configuración:** FW VERSION

## Actualización del firmware

Es posible que se publiquen actualizaciones de firmware de BLUETOOTH para garantizar la interoperabilidad de los teléfonos. Si desea más información sobre cómo actualizar el firmware de BLUETOOTH, visite la página de inicio de Alpine (<http://www.alpine-usa.com>).

■ **Elemento de configuración:** FW UPDATE

**Opciones de configuración:**

UPDATE NO (ajuste inicial) / UPDATE YES

## Control del teléfono manos libres

### Acerca del teléfono manos libres

Es posible realizar llamadas en modo manos libres si se utiliza un teléfono móvil compatible con HSP (perfil de auriculares) y HFP (perfil manos libres) en esta unidad.

#### Notas

- No realice llamadas manos libres en situaciones de mucho tráfico o en carreteras con muchas curvas.
  - Cierre las ventanas durante la llamada para reducir el ruido de fondo.
  - Si los dos interlocutores utilizan dispositivos manos libres o si la llamada se realiza desde un sitio con mucho ruido, es normal que resulte difícil escuchar la voz de la otra persona.
  - En función de las condiciones de la línea o del teléfono móvil, puede que las voces no suenen naturales.
  - Al utilizar un micrófono, hable tan directamente como pueda al micrófono para obtener un sonido de la máxima calidad.
  - Algunas opciones del teléfono móvil dependen de las prestaciones y los ajustes de la red de su proveedor de servicio. Además, los proveedores de servicios no siempre pueden activar todas las funciones y algunos parámetros de la red de los proveedores limitan ciertas funcionalidades. Póngase siempre en contacto con su proveedor de servicios para obtener detalles sobre la disponibilidad y la funcionalidad de su teléfono. Todas las funciones, la funcionalidad y otras especificaciones del producto, así como la información contenida en el Manual de operación se basan en la información más reciente a la que se ha tenido acceso y se interpretan como precisos en el momento de la impresión de este manual.
- Alpine se reserva el derecho de cambiar o modificar cualquier información o especificación sin previo aviso y sin obligación de notificarlo.

### Atender una llamada

Las llamadas entrantes se anuncian con el tono de llamada entrante y con un mensaje (PHONE).

Pulse  o  /ENTER.

Se inicia la llamada.

#### Notas

- Si "AUTO ANS" está ajustado en AT ANS ON, puede atender una llamada automáticamente. Consulte "Configuración de recepción automática de llamadas entrantes (Auto Answer)" en la página 25.
- Durante la llamada, el sonido de la fuente de salida de la unidad se silencia. Una vez finalizada la llamada, la reproducción se reanuda.
- El nombre de la persona que llama no se muestra durante la actualización de la agenda del teléfono.

### Colgar el teléfono

Pulse .

Finaliza la llamada.

#### Nota

- También puede colgar manteniendo pulsado  durante al menos 2 segundos.

## Operaciones de control por voz

Si se empareja un teléfono inteligente con función de reconocimiento de voz con esta unidad, el teléfono inteligente se puede controlar con control por voz a través de esta unidad.

### Mantenga pulsado VOICE CTRL al menos 2 segundos para activar el modo de reconocimiento de voz.

Una vez activado el modo de reconocimiento de voz y cuando aparezca "SPEAK", puede realizar una llamada de teléfono, reproducir una canción, etc., a través de esta unidad mediante órdenes de control por voz\*.

\* Consulte el manual de su teléfono inteligente para saber más sobre las órdenes de control por voz.

#### Notas

- Puede realizar esta operación únicamente si ha conectado un teléfono móvil compatible con reconocimiento de voz. Si el teléfono móvil no es compatible con reconocimiento de voz, aparecerá "NO SUPPORT" en la pantalla durante 2 segundos.
- El rendimiento de la función de reconocimiento de voz depende del alcance de reconocimiento del teléfono móvil y de la ubicación del micrófono. Se debe tener en cuenta la posición de montaje del micrófono.
- El funcionamiento de reconocimiento de voz depende de la funcionalidad del teléfono móvil. Para obtener más información al respecto, consulte el Manual de operación del teléfono móvil.
- Si el nombre de la persona a la que quiere llamar no se encuentra, aparecerá "NO CALL" en la pantalla durante 2 segundos.
- Siga todas las normativas locales de tráfico cuando utilice esta función.

### Realizar una llamada

La unidad almacena un registro de llamadas de las últimas llamadas realizadas, recibidas y perdidas. Existen varias formas de realizar llamadas desde el modo de "Calling". Los pasos siguientes del 1 al 5 son operaciones comunes a varias formas de realizar estas llamadas. Para obtener información detallada, consulte cada categoría de realización de llamadas.

#### 1 Pulse .

Aparecerá la lista de llamadas salientes.

#### 2 Gire el Codificador giratorio para seleccionar el modo de llamadas salientes.

##### Opciones de configuración:

DIALED / RECEIVED / MISSED / PHONE BOOK

##### DIALED:

Historial de llamadas marcadas

##### RECEIVED:

Historial de llamadas recibidas

##### MISSED:

Historial de llamadas entrantes perdidas

##### PHONE BOOK:

Agenda del teléfono móvil

#### 3 Pulse .

Se activa el modo de llamadas salientes y se mostrará cada lista del modo.

#### Nota

- Es posible que la lista tarde un tiempo en mostrarse y, además, justo después de realizar la conexión, es posible que la lista no se muestre actualizada.

## 4 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar un nombre o un número de teléfono de la lista.

### Nota

- Puede utilizar la función de búsqueda alfabética en la agenda para buscar un nombre o un número de la agenda del teléfono. Para obtener más información, consulte "Función de búsqueda alfabética en la agenda" en la página 27.

## 5 Pulse **Q/ENTER**.

Se llamará al teléfono seleccionado.

Si un nombre tiene registrados varios números en la agenda del teléfono, pulse **Q/ENTER** tras haber seleccionado el nombre\*, gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el número que desee y pulse **Q/ENTER**: se llamará al número de teléfono. En función del teléfono móvil conectado, tal vez no sea posible utilizar esta función.

\* Si no se reconoce el nombre, aparece el número predeterminado.

### Notas

- Pulse **↶** para regresar al modo anterior.
- Si no se realiza ninguna operación en un espacio de 60 segundos, la unidad vuelve al modo normal.
- Si no hay contenido en la lista DIALED/RECEIVED/MISSED/PHONE BOOK, "-----" aparecerá durante 2 segundos.
- Si realiza una llamada directamente desde el teléfono móvil emparejado, no se muestra el número de teléfono y no se puede rellamar desde la unidad.

## Rellamada de un número del historial de llamadas salientes

Los números de teléfono marcados previamente (20 elementos como máximo) se guardan en un historial de llamadas marcadas. Este sistema permite volver a marcar un número buscándolo en el historial.

### Elemento de configuración: DIALED

## Rellamada de un número del historial de llamadas entrantes

Los números de teléfono de las llamadas entrantes (20 elementos como máximo) se guardan en la lista de llamadas recibidas. Puede volver a llamar a estos números desde aquí.

### Elemento de configuración: RECEIVED

## Rellamada de un número del historial de llamadas entrantes perdidas

Los números de teléfono de las llamadas entrantes perdidas (20 elementos como máximo) se guardan en la lista de llamadas perdidas. Puede volver a llamar a estos números desde aquí.

### Elemento de configuración: MISSED

## Rellamada de un número de la agenda del teléfono

Se pueden descargar hasta 1.000 nombres (con un máximo de 3 números de teléfono para cada nombre) desde un teléfono móvil. Utilice la lista de la agenda del teléfono para realizar llamadas seleccionando a una persona determinada.

### Elemento de configuración: PHONE BOOK

### Notas

- El orden en que se visualiza la lista depende del ajuste de "PB ORDER" (consulte "Cambio del orden de la lista de la agenda del teléfono" en la página 25).

- Si se agrega o se borra el historial de llamadas o la agenda telefónica del teléfono móvil mientras éste está conectado a la unidad, la lista mostrada en la unidad podría no visualizarse actualizada. Aunque no esté actualizada, la función de llamada de teléfono está totalmente operativa.
- Puede ver la información de un número guardado en la agenda del teléfono si pulsa **🔍**. Cada vez que pulse el botón, la pantalla cambiará del modo siguiente Name → Telephone NO. → Telephone label<sup>†</sup> → Name  
Si no se puede obtener la información, aparecerá "NO NAME", "NO NUMBER" o "NO LABEL".
- \* La etiqueta de teléfono de un número depende de la información del número guardado en la agenda del teléfono móvil y se admiten 4 tipos: MOBILE, HOME, OFFICE y OTHER.

## Función de búsqueda alfabética en la agenda

Puede seleccionar las tres primeras letras para buscar el nombre que desee en la lista de la agenda del teléfono mediante la función de búsqueda alfabética en la agenda.

### Por ejemplo:

Búsqueda de un nombre: "Michael James"

El siguiente ejemplo explica cómo se realiza la búsqueda.

En función del ajuste de PB ORDER (consulte "Cambio del orden de la lista de la agenda del teléfono" en la página 25), la agenda del teléfono se muestra por orden de nombre o de apellido. Busque el nombre o el apellido según el ajuste seleccionado.

## 1 Pulse **BAND/ABC SEARCH** en la pantalla de la lista de la agenda del teléfono: se activará el modo de búsqueda alfabética en la agenda.

Se muestra la lista de selección de letras.

## 2 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar la primera letra (por ejemplo, M) y, a continuación, pulse **▶▶I**.

Se muestra la lista de selección de letras.

## 3 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar la segunda letra (por ejemplo, I) y, a continuación, pulse **▶▶I**.

Se muestra la lista de selección de letras.

## 4 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar la tercera letra (por ejemplo, C) y, a continuación, pulse **Q/ENTER**.

Se buscarán los nombres guardados en la agenda del teléfono que empiecen por "MIC".

## 5 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el nombre que desee (por ejemplo, Michael James) y, a continuación, pulse **Q/ENTER** para realizar la llamada.

### Notas

- Si el nombre seleccionado tiene varios números asociados en la agenda del teléfono, deberá girar el **Codificador giratorio** para seleccionar el número adecuado y, después, deberá pulsar **Q/ENTER**.
- Pulse **◀◀** en el paso 3 o 4 para eliminar la entrada actual y volver al paso anterior.
- Puede buscar nombres por su primera letra, las dos primeras letras o las tres primeras letras. Pulse **Q/ENTER** después de introducir el número de letras que desee. Una lista muestra los nombres que empiezan con las letras introducidas.
- Si el contacto no tiene ni un nombre ni un apellido, es posible que no pueda buscarlo con la función de búsqueda alfabética.

## Función de llamada en espera

Si se recibe una segunda llamada durante una llamada activa, es posible hacer que el primer interlocutor espere unos instantes mientras se atiende la segunda llamada. Cuando haya terminado con una llamada, podrá cambiar a la otra.

**Si se recibe una segunda llamada durante la llamada activa (llamada1), la información de la segunda llamada (llamada2) se visualiza en vez del nombre de la persona que llama. Si pulsa ► 2, activará el modo de llamada en espera.**

En este caso, llamada1 está en espera y se atiende llamada2.

### Notas

- En el modo de llamada en espera, pulse 1 ◀ o ► 2 para alternar entre la persona de la llamada activa y la persona en espera.
- En el modo de llamada en espera, si mantiene pulsado 1 ◀ o ► 2 durante al menos 2 segundos para colgar llamada1 o llamada2, se atenderá automáticamente la otra llamada.
- En el modo de llamada en espera, puede pulsar  para pasar del número en espera (1 o 2) al nombre de la persona que llama y viceversa.

## Número de memorización en la agenda (marcación abreviada)

Asigne los números que marca con más frecuencia a números de memorización para poder aplicar la función de rellamada. Es posible asignar hasta seis números de teléfono frecuentes a los números de memorización.

**Seleccione un número que quiera memorizar en la lista de la agenda del teléfono. Mantenga pulsado durante al menos 2 segundos cualquiera de los botones de memorización (1 al 6) para almacenar el número en él.**

El número de teléfono seleccionado se almacenará en el número de memorización.

### Notas

- Si el nombre tiene varios números registrados en la agenda, pulse  /ENTER después de seleccionar el nombre. Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el número que desee. Mantenga pulsado cualquiera de los **botones de memorización (1 al 6)** durante, al menos, 2 segundos. El número seleccionado se guarda como número de memorización.
- Se pueden guardar un total de 30 números de teléfono como números de memorización (6 números por cada teléfono móvil de la lista de dispositivos emparejados). Si se elimina un teléfono móvil de la lista de dispositivos emparejados, los números de memorización de dicho teléfono se eliminarán y no se recuperan aunque vuelva a emparejar el teléfono.
- Si guarda un número de teléfono en un número de memorización que ya tenía un número guardado, el número actual se borrará y será sustituido por el nuevo.

## Marcación del número de memorización

**1** Pulse cualquiera de los **botones de memorización (1 al 6)** que tenga un número asociado en el modo de teléfono.

Se visualizará la información (nombre/número) del número de memorización.

**2** Pulse  /ENTER o .

El número almacenado en el botón de memorización se marcará directamente.

## Ajuste del volumen al recibir una llamada

Puede ajustar el volumen mientras realiza la llamada.

**Gire el Codificador giratorio para ajustar el volumen.**

### Nota

- Tal vez necesite subir el volumen del nivel de la fuente de escucha de audio habitual. Sin embargo, tenga en cuenta que puede producirse retroalimentación si sube demasiado el volumen. La retroalimentación está directamente relacionada con el volumen. Si baja el volumen al mínimo necesario conseguirá reducirla. Si aleja el micrófono de los altavoces principales del vehículo (por ejemplo, si lo tiene fijado en los protectores solares), también puede reducir la retroalimentación.

## Silenciamiento rápido de la entrada del micrófono (Voice Mute)

Durante una llamada, si activa la función Voice Mute silenciará instantáneamente la entrada del micrófono. El interlocutor no escuchará su voz.

**Durante la llamada, pulse ►/II para silenciar la entrada del micrófono.**

Vuelva a pulsar ►/II para recuperar el nivel de volumen anterior de la entrada del micrófono.

### Nota

- Esta operación también puede realizarse desde el menú de opciones del modo de teléfono (modo llamada). Consulte “Configuración del menú de opciones” en la página 19.

## Conmutación de audio de llamada

Quando se realiza una llamada, esta función permite transferir el audio entre el teléfono móvil y los altavoces del vehículo.

**Durante la llamada, pulse BAND o mantenga pulsado ►/II para pasar la llamada desde el teléfono móvil a la unidad y al revés.**

### Notas

- En función del teléfono móvil, esta operación tal vez no pueda realizarse.
- Esta operación también puede realizarse desde el menú de opciones del modo de teléfono (modo llamada). Consulte “Configuración del menú de opciones” en la página 19.

## Funcionamiento de BLUETOOTH Audio

Desde esta unidad es posible controlar o reproducir de forma inalámbrica\* la información de audio de un teléfono móvil o reproductor portátil compatible con BLUETOOTH.

\* Para poder reproducir audio, es necesario un teléfono móvil o un reproductor portátil que cumpla las normas A2DP (Advanced Audio Distribution Profile, Perfil de distribución de audio avanzada) o AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile, Perfil de control remoto de audio/vídeo). No todas las funciones están operativas en todos los dispositivos.

### Notas

- Ajuste “BT IN” en ON cuando quiera utilizar la función BLUETOOTH Audio. Consulte “Configuración de la conexión BLUETOOTH (BT IN)” en la página 23.
- Durante una llamada se silencia el sonido de la fuente de audio BLUETOOTH.

- Si utiliza un teléfono manos libres (por ejemplo, al buscar en la agenda) mientras usa la función BLUETOOTH Audio, es posible que la reproducción de BLUETOOTH Audio se vea afectada.

## Recuperación del modo BLUETOOTH Audio

Pulse **SOURCE/⏏** para seleccionar el modo BT AUDIO.

## Seleccionar una canción

Pulse **⏮**.

Regresa al principio de la canción reproducida.

Pulse **⏭**.

Avanza hasta la siguiente canción.

Mantenga pulsado **⏮** o **⏭**.

La pista avanzará o retrocederá rápidamente de forma continua.

## Selección del grupo deseado (Carpeta)

Pulse **1** ◀ o ▶ **2** para seleccionar el grupo deseado (Carpeta).

Manteniendo pulsado **1** ◀ o ▶ **2** se cambiarán las carpetas de forma continua.

### Nota

- La acción dependerá del dispositivo conectado.

## Pausa

Pulse **⏸**.

La reproducción se detiene. Si vuelve a tocar esta opción, la reproducción se reanuda.

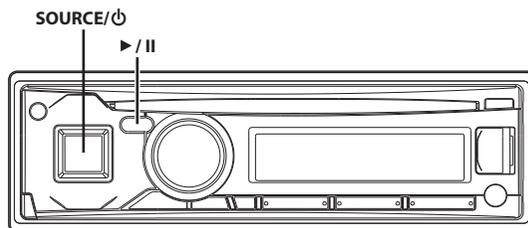
## Visualización de texto

Se puede visualizar la información de etiqueta.

Pulse **👁** durante una canción en reproducción o en pausa.

Cada vez que pulse el botón, la pantalla cambiará. Para obtener más información, consulte "Visualización de texto" en la página 18.

## Memoria Flash (opcional)



\* La ilustración corresponde al modelo CDE-SXM145BT/CDE-143BT.

### Nota

- Puede conectar un teléfono Nokia (Symbian™) a través de puerto USB para reproducir la música almacenada en su teléfono.

## Reproducción de archivos MP3/WMA desde la memoria Flash (opcional)

Si conecta un dispositivo Flash con archivos MP3/WMA, podrá reproducir archivos MP3/WMA.

**1** Pulse **SOURCE/⏏** para cambiar al modo USB AUDIO.

**2** Para hacer una pausa en la reproducción, pulse **▶/⏸**.

Si vuelve a pulsar **▶/⏸** volverá a activarse la reproducción.

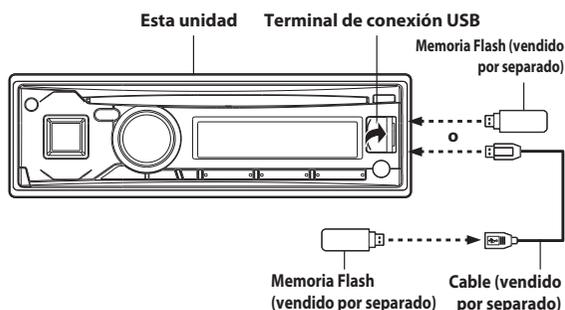
### Notas

- La carpeta raíz aparece como "ROOT" en el modo de búsqueda de nombres de carpetas.
- Esta unidad reproduce los archivos de la memoria Flash con los mismos controles y modos que la reproducción de discos que contienen archivos MP3/WMA. Para obtener más información, consulte "CD/MP3/WMA (solo CDE-SXM145BT/CDE-143BT)" en la página 12.
- Antes de desconectar la memoria Flash, es importante cambiar a otra fuente o poner la unidad en pausa.
- Es posible que el tiempo de reproducción no se muestre correctamente si se reproduce un archivo grabado a VBR (velocidad de bits variable).

## Flash Conexión de memoria (opcional)

### Conexión de memoria Flash

- 1 Abra la tapa del puerto USB.
- 2 Conecte la memoria Flash directamente al puerto USB o mediante el cable USB.



### Extracción de la memoria Flash

- 1 Con cuidado, tire del dispositivo de memoria Flash, del cable USB o del puerto USB.
- 2 Cierre la tapa del puerto USB.

#### Notas

- Seleccione una fuente que no sea la memoria Flash y, a continuación, retire el dispositivo de memoria Flash. Si retira la memoria Flash mientras la unidad todavía se encuentra en el modo de memoria Flash, los datos podrían resultar dañados.
- Al desconectar la memoria Flash, tire de ella de forma recta.
- Si no se emite ningún sonido o si la memoria Flash no es reconocida al conectarla, extraiga el dispositivo de memoria Flash y vuelva a conectarlo.
- Evite que el cable USB se mezcle con otros cables, etc.
- Una vez extraída la memoria Flash, cierre la tapa del puerto USB para evitar que entre polvo u objetos extraños que puedan averiarlo.

## Acerca de los archivos MP3/WMA de la memoria Flash

#### Reproducción de MP3/WMA

Los archivos MP3/WMA se preparan y, a continuación, se almacenan en un dispositivo de memoria Flash. Esta unidad puede reconocer un máximo de 255 carpetas y 255 archivos por carpeta almacenados en una memoria Flash. Es posible que la reproducción no se realice si el dispositivo de memoria Flash excede las limitaciones descritas anteriormente.

No exceda con ningún archivo el tiempo de reproducción de 1 hora.

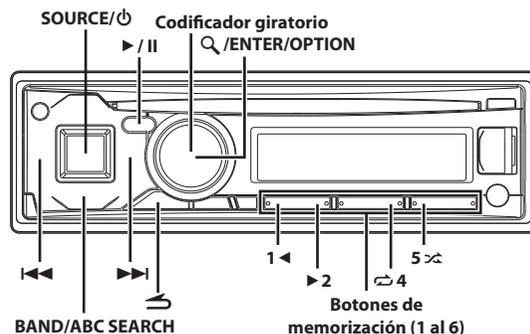
#### Soportes admitidos

Este dispositivo puede reproducir archivos almacenados en dispositivos de memoria Flash diseñados para conexión USB.

#### Sistemas de archivo correspondientes

Este dispositivo es compatible con dispositivos de memoria Flash con formato FAT 12/16/32.

## iPod/iPhone (opcional)

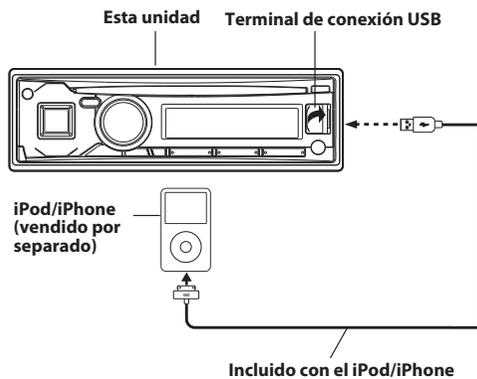


\* La ilustración corresponde al modelo CDE-SXM145BT/CDE-143BT.

### Conexión de un iPod/iPhone

Se puede conectar un iPod/iPhone a esta unidad mediante el cable de interfaz para iPod (incluido con el iPod). Si se conecta un iPod/iPhone a esta unidad, puede elegir controlar el iPod/iPhone con sus propios mandos o mediante los controles de la unidad principal. Para obtener más información, consulte "Configuración del control del iPod" en la página 31.

Estas instrucciones explican cómo controlar el iPod/iPhone únicamente desde esta unidad principal (HU). Asegúrese de que el control del iPod está ajustado en HU MODE (HEAD UNIT). Consulte "Configuración del control del iPod" en la página 31. Consulte el manual del iPod/iPhone para obtener información sobre las operaciones con el iPod/iPhone.



#### Notas

- Un iPhone conectado a esta unidad funciona como un iPod. El iPhone puede usarse como dispositivo manos libres con el módulo BLUETOOTH integrado.
- Las funciones de Internet y teléfono de iPod touch o iPhone, etc., también pueden utilizarse al realizar la conexión a la unidad. Sin embargo, el uso de estas funciones detendrá la reproducción de canciones o la pondrá en pausa. Deje de utilizar cualquier aplicación o funciones del teléfono antes de volver a reproducir música en el dispositivo.

## Acerca de los modelos de iPod/iPhone que pueden utilizarse con esta unidad

- Versiones confirmadas con el sello Made for iPod. No se garantiza el funcionamiento correcto con versiones anteriores.
  - iPod touch (4.ª generación): Ver. 5.1.1
  - iPod nano (6.ª generación): Ver. 1.2
  - iPod touch (3.ª generación): Ver. 5.1.1
  - iPod nano (5.ª generación): Ver. 1.0.2
  - iPod classic (160 GB) (finales de 2009): Ver. 2.0.4
  - iPod touch (2.ª generación): Ver. 4.2.1
  - iPod nano (4.ª generación): Ver. 1.0.4
  - iPod classic (120 GB): Ver. 2.0.1
  - iPod touch (1.ª generación): Ver. 3.1.3
  - iPod nano (3.ª generación): Ver. 1.1.3
  - iPod classic (80 GB, 160 GB): Ver. 1.1.2
- Versiones confirmadas con el sello Made for iPhone. No se garantiza el funcionamiento correcto con versiones anteriores.
  - iPhone 4S: Ver. 5.1.1
  - iPhone 4: Ver. 5.1.1
  - iPhone 3GS: Ver. 5.1.1
  - iPhone 3G: Ver. 4.2.1
  - iPhone: Ver. 3.1.3
- Para facilitar la identificación de los modelos de iPod, consulte el documento de Apple "Identifying iPod models" en <http://support.apple.com/kb/HT1353>.
- Esta unidad no es compatible con la reproducción de vídeo de iPod/iPhone, aunque se utilice un cable de vídeo compatible.

## Configuración del control del iPod

Cuando conecte un iPod/iPhone, puede controlarlo desde sus propios mandos o desde la unidad principal.

- 1 Mantenga pulsado **Q** /ENTER/OPTION durante al menos **2 segundos**, en el modo iPod.

El menú de opciones del iPod se activa.

- 2 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar **APP DIRECT** y, a continuación, pulse **Q** /ENTER.

El modo de control del iPod cambiará entre iPod MODE y HU MODE.

### HU MODE (HEAD UNIT):

Se utiliza el iPod/iPhone mediante esta unidad.

### iPod MODE:

Se utiliza el iPod/iPhone con sus propios controles. Cuando se selecciona iPod, algunas funciones no se pueden utilizar desde la unidad principal.

### Notas

- En HU MODE, puede cambiar al iPod MODE directamente pulsando **BAND**.
- El indicador "**APP**" se ilumina cuando se activa el iPod MODE.
- Una vez modificado el modo de control, la unidad quedará en pausa, así que pulse **▶/II** para continuar.
- En función del iPod utilizado, es posible que no se puedan usar los controles del iPod. O bien, si está seleccionado iPod, el funcionamiento debe realizarse desde la unidad principal.

## Reproducción

- 1 Pulse **SOURCE** /  para cambiar al modo iPod.
- 2 Pulse **◀◀** o **▶▶** para seleccionar la canción deseada.  
Si mantiene pulsado **◀◀** o **▶▶** la pista actual avanzará o retrocederá rápidamente de forma continua.
- 3 Para hacer una pausa en la reproducción, pulse **▶/II**.  
Si vuelve a pulsar **▶/II** volverá a activarse la reproducción.

### Notas

- Si se reproducía una canción en el iPod/iPhone mientras estaba conectado a la unidad, continuará reproduciéndose a partir del punto en que se interrumpió al desconectarse.
- Si escucha un episodio de un podcast o un audiolibro, éste se puede cambiar pulsando **1 ◀** o **▶ 2**.
- Un episodio puede contener varios capítulos. Para cambiar de capítulo, pulse **◀◀** o **▶▶**.
- Durante la reproducción de iPod/iPhone, pulse **↶** y, a continuación, podrá volver rápidamente al último nivel jerárquico seleccionado en el modo de búsqueda.

## Búsqueda de la canción que desea escuchar

Un iPod/iPhone puede contener miles de canciones. Esta unidad utiliza diversos métodos para realizar búsquedas del contenido deseado del modo más sencillo posible.

Cada categoría musical tiene su propia jerarquía, tal como se indica a continuación. Elija una categoría de música en la siguiente lista para acotar las búsquedas rápidamente.

Jerarquía 1	Jerarquía 2	Jerarquía 3	Jerarquía 4
Lista de reproducción (Playlist)	Canción	—	—
Artista (Artist)*	Álbum*	Canción	—
Álbum (Album)*	Canción	—	—
Canción (Song)	—	—	—
Podcast (Podcast)	Episodio	—	—
Género (Genre)*	Artista*	Álbum*	Canción
Compositor (Composer)*	Álbum*	Canción	—
Audiolibro (Audiobook)	—	—	—
Lista Genius Mix (Genius Mix list)	—	—	—

### Nota

- Puede seleccionar el modo de búsqueda que prefiera. Consulte "Configuración del modo de búsqueda de iPod/iPhone" en la página 22.

### Por ejemplo:

Búsqueda por nombre de artista

El siguiente ejemplo explica cómo se realiza la búsqueda por **ARTIST**. Se puede utilizar otro modo de búsqueda para la misma operación, aunque la jerarquía es diferente.

## 1 Pulse **Q** /ENTER para activar el modo de selección de búsqueda.

El indicador “**Q**” se iluminará.

## 2 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el modo de búsqueda por **ARTIST** y, a continuación, pulse **Q** /ENTER.

SHUFFLEALL<sup>1</sup> ↔ PLAYLIST ↔ ARTIST ↔ ALBUM ↔ SONG ↔ PODCAST ↔ GENRE ↔ COMPOSER ↔ AUDIOBOOK ↔ GENIUS MIX<sup>2/3</sup> ↔ SHUFFLEALL

- \*1 Consulte “Reproducción aleatoria Shuffle (M.I.X.)” en la página 33.
- \*2 En función del iPod/iPhone conectado, es posible que la función Genius Mix no se admita.
- \*3 Si se conecta un iPod/iPhone con una lista Genius Mix creada en iTunes, podrá utilizar el modo de búsqueda GENIUS MIX para buscar en una lista Genius Mix.

### Nota

- La visualización de la lista de modo de búsqueda varía en función del ajuste de iPod LIST. Para obtener más información, consulte “Configuración del modo de búsqueda de iPod/iPhone” en la página 22.

## 3 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el artista que desee y, a continuación, pulse **Q** /ENTER.

## 4 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el álbum que desee y, a continuación, pulse **Q** /ENTER.

## 5 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar la canción que desee y, a continuación, pulse **Q** /ENTER.

### Notas

- Tras mantener pulsado **Q** /ENTER por lo menos 2 segundos en cada jerarquía (salvo en las jerarquías Song, Audiobook y Genius Mix list), todas las canciones de la jerarquía seleccionada se reproducirán.
- Tras seleccionar [ALL] en el modo de búsqueda con “**Q**” (consulte la tabla en la página anterior), mantenga pulsado **Q** /ENTER durante al menos 2 segundos para reproducir todas las canciones del iPod/iPhone o el modo de búsqueda seleccionado.
- En el modo de búsqueda, si mantiene pulsado **Q** durante al menos 2 segundos o no se realiza ninguna operación durante 60 segundos, el modo de búsqueda se cancela.
- Si pulsa **Q** en modo de búsqueda, volverá al modo anterior.
- Si se realiza la búsqueda durante la reproducción M.I.X., el modo de reproducción M.I.X. se cancelará.
- “NO SONG” aparecerá si no hay canciones en la lista de reproducción seleccionada en el modo de búsqueda PLAYLIST.
- “NO PODCAST” aparecerá si no hay datos de podcasts en el iPod/iPhone en el modo de búsqueda PODCAST.
- “NO AUDIOBOOK” aparecerá si no hay datos de audiolibros en el iPod/iPhone en el modo de búsqueda AUDIOBOOK.
- “NO GENIUS” aparecerá si no hay datos de lista Genius Mix en el modo de búsqueda GENIUS MIX.
- Si se selecciona el “iPod name” guardado en el iPod/iPhone en el modo de búsqueda de lista de reproducción deseado y se pulsa **Q** /ENTER, es posible buscar todas las canciones del iPod/iPhone. Además, si mantiene pulsado **Q** /ENTER durante por lo menos 2 segundos, se reproducen todas las canciones del iPod/iPhone.
- En función del iPod/iPhone, la búsqueda por podcast no es compatible.
- Si se pulsa alguno de los **botones de memorización (1 al 6)** en el modo de búsqueda, puede realizarse una búsqueda rápidamente saltando hasta la ubicación especificada. Para obtener más información, consulte “Función de búsqueda directa” en la página 32.
- En el modo de búsqueda, puede realizar búsquedas rápidas mediante la función de búsqueda alfabética para encontrar la canción o el artista deseado, etc. Para obtener más información, consulte “Función de búsqueda alfabética” en la página 32.

## Función de búsqueda alfabética

Utilice la función de búsqueda alfabética para buscar un álbum, canción, etc., por la primera letra. Seleccione la primera letra del título deseado (álbum, canción, etc.) y se mostrarán los títulos que empiecen por esta letra.

## 1 Después de seleccionar un modo de búsqueda, pulse **ABC SEARCH**.

Se muestra la lista de selección de letras.

## 2 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar una letra (por ejemplo, M) y, a continuación, pulse **Q** /ENTER.

Se mostrarán los títulos que empiecen por “M”.

## 3 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el título deseado.

### Notas

- Si pulsa **Q** en el modo de búsqueda alfabética, volverá al modo anterior.
- Si utiliza el modo de búsqueda PLAYLIST para buscar una canción, la función de búsqueda alfabética aparecerá desactivada en la jerarquía de búsqueda de canciones.
- Esta función no está disponible si se selecciona Genius Mix list.

## Función de búsqueda directa

La búsqueda directa se puede utilizar para saltar un porcentaje determinado de títulos en la categoría de búsqueda actual (álbum, canción, etc.).

En el modo de búsqueda, pulse cualquiera de los **botones de memorización (1 al 6)** para saltar rápidamente un porcentaje designado del contenido de la canción.

### Ejemplo de búsqueda de canción:

Si el iPod/iPhone contiene 100 canciones, estarán divididas en 6 grupos mediante porcentajes (que se muestran a continuación). Estos grupos se asignan a los botones de memorización (del 1 al 6).

#### Ejemplo 1:

Supongamos que la canción que busca está ubicada hacia la mitad (50%) de la biblioteca: pulse el botón 4 para saltar hasta la canción 50 y gire el **Codificador giratorio** para encontrar la canción que desea.

#### Ejemplo 2:

Supongamos que la canción que busca está ubicada hacia el final (83%) de la biblioteca: pulse el botón 6 para saltar hasta la canción 83 y gire el **Codificador giratorio** para encontrar la canción que desea.

### Notas

- Esta función también se aplica a la búsqueda CD/MP3/WMA.
- Esta función no está disponible si se selecciona Genius Mix list.
- Esta función está inactiva durante el modo de búsqueda alfabética.

	Las 100 canciones (100%)					
	0%	17%	33%	50%	67%	83%
Botones de memorización	1	2	3	4	5	6
Canciones	1. <sup>a</sup> canción	17. <sup>a</sup> canción	33. <sup>a</sup> canción	50. <sup>a</sup> canción	67. <sup>a</sup> canción	83. <sup>a</sup> canción

## Cambiar lista de reproducción/artista/álbum/género/compositor

La Lista de reproducción/Artista/Álbum/Género/Compositor puede modificarse con facilidad. Por ejemplo, si está escuchando una canción de un álbum seleccionado, puede seleccionar el álbum siguiente o el anterior.

**Pulse 1 ◀ o ▶ 2 para cambiar a la lista de reproducción/artista/álbum/género/compositor anterior o siguiente.**

### Notas

- Si se utilizó el modo de búsqueda de canción para seleccionar la canción, esta función no estará activa.
- Si se selecciona un álbum durante la búsqueda de artista, se buscarán otros álbumes de ese artista.
- Esta función no estará activa durante la reproducción shuffle (🔀).

## Reproducción aleatoria Shuffle (M.I.X.)

La función aleatoria del iPod/iPhone aparece como 🔀 en esta unidad.

### Reproducción aleatoria de álbumes:

Las canciones de cada álbum se reproducen en el orden correcto. Al finalizar todas las canciones de un álbum, se selecciona el siguiente álbum de forma aleatoria. El mismo proceso continúa hasta que se han reproducido todos los álbumes.

### Reproducción aleatoria de canciones:

La reproducción aleatoria de canciones reproduce las canciones de una categoría seleccionada (lista de reproducción, álbum, etc.). Las canciones de dicha categoría se reproducen solo una vez hasta que todas las canciones se hayan reproducido.

## 1 Pulse 5 🔀.

Las canciones se reproducen en secuencia aleatoria.

MIX ALBUM<sup>\*1</sup> → MIX SONG<sup>\*2</sup> → MIX OFF → MIX ALBUM

<sup>\*1</sup> Reproducción aleatoria de álbumes.

<sup>\*2</sup> Reproducción aleatoria de canciones.

## 2 Para cancelar el modo M.I.X., seleccione MIX OFF con el mismo procedimiento que se describió antes.

### Nota

- Si se ha seleccionado una canción en el modo de búsqueda por álbum antes de seleccionar la reproducción M.I.X., las canciones no se reproducirán de forma aleatoria aunque se haya seleccionado Reproducir álbum en forma aleatoria.

### Shuffle ALL:

La función Shuffle ALL reproduce todas las canciones del iPod/iPhone de forma aleatoria. No se repite ninguna canción hasta que no se hayan reproducido todas.

## 1 Pulse 🔍 /ENTER para activar el modo de selección de búsqueda.

## 2 Gire el Codificador giratorio para seleccionar SHUFFLEALL y, a continuación, pulse 🔍 /ENTER.

Para cancelar la reproducción M.I.X., pulse 5 🔀 para seleccionar OFF.

### Nota

- Si Shuffle ALL está seleccionado, se cancelan las canciones seleccionadas que se reprodujeron en el modo de búsqueda.

## Repetición de reproducción

Solo está disponible la opción de repetición única para el iPod/iPhone.

### Repetición única:

Una sola canción se reproduce de forma repetida.

## 1 Pulse ↺ 4.

Se reproducirá repetidamente la canción.

RPT ONE\* → RPT OFF → RPT ONE

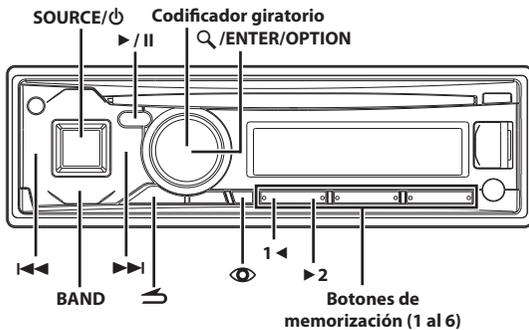
\* Repetición única

## 2 Para cancelar el modo de repetición, seleccione RPT OFF con el mismo procedimiento que se describió antes.

### Nota

- Durante la reproducción en modo de repetición, no se podrán seleccionar más canciones pulsando ◀◀ o ▶▶.

# Funcionamiento de la radio por satélite SiriusXM (solo CDE-SXM145BT)



\* La ilustración corresponde al modelo CDE-SXM145BT/CDE-143BT.

## Funcionamiento del sintonizador SiriusXM:

Si hay conectado un sintonizador SiriusXM a esta unidad, podrá hacer lo siguiente.

## Recepción de canales con el sintonizador SiriusXM

### Acerca de la radio por satélite SiriusXM

Todo lo que merece la pena escuchar está en SiriusXM. Ofrece más de 130 canales, incluidos la mayoría de canales gratuitos de música comercial, además de los mejores programas de deporte, de debate y de entretenimiento. Es preciso disponer de un sintonizador SiriusXM y de la suscripción correspondiente. Para obtener más información, visite [www.siriusxm.com/activar](http://www.siriusxm.com/activar) ahora o seleccionar 1-866-635-2349. Para activar el servicio de SiriusXM Canadá, vaya a [www.xmradio.ca](http://www.xmradio.ca) y haga clic en "ACTIVATE RADIO" situado en la esquina superior derecha, o bien llame al número de teléfono 1-877-438-9677.

### Nota

- Los controles de la radio por satélite SiriusXM de esta unidad aparecen solamente cuando se conecta un sintonizador SiriusXM.

- 1 Pulse **SOURCE/ϕ** para activar el modo de radio por satélite (SIRIUSXM).
- 2 Pulse **◀◀** o **▶▶** para seleccionar el canal deseado. Si mantiene **◀◀** o **▶▶** pulsado, recorrerá rápidamente los canales. Otra alternativa es introducir el número del canal que desee mediante el teclado numérico o un mando a distancia opcional.

## Configuración de SiriusXM (solo CDE-SXM145BT)

Los pasos del 1 al 5 siguientes son comunes a las distintas funciones de SiriusXM. Para obtener información detallada, consulte cada función por separado.

### Nota

- Conectar a un sintonizador SiriusXM a continuación, realice la operación SiriusXM SETUP.

- 1 Mantenga pulsado **AUDIO/SETUP** durante, al menos, 2 segundos para activar el modo SETUP.
- 2 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar "SiriusXM" y, a continuación, pulse **Q/ENTER**. Se activará el modo de configuración de SiriusXM.
- 3 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el elemento deseado y pulse **Q/ENTER**.

### SiriusXM:

ALERTSETUP ↔ GAME ALERT ↔ P-LOCK ↔ SIGNAL IND ↔ TUNE START

- 4 Gire el **Codificador giratorio** para cambiar la configuración.
- 5 Mantenga pulsado **AUDIO/SETUP** durante, al menos, 2 segundos. Se cancela el modo SETUP.

### Notas

- Pulse **↶** para regresar al modo anterior.
- Si mantiene pulsado **↶** durante al menos 2 segundos volverá al modo normal.
- Si no se realiza ninguna operación en un espacio de 60 segundos, la unidad vuelve al modo normal.

## Gestión de alertas de artistas y canciones

Puede realizar las siguientes operaciones para cambiar los ajustes de las alertas. La función de alertas de artistas y canciones permite marcar artistas y canciones del canal activo y la unidad alertará más adelante cuando dichos artistas o canciones suenen en otros canales.

### Elemento de configuración: ALERTSETUP

#### Opciones de configuración:

ALERT LIST / ALERT / A S ALERT / DELETE ALL

#### ALERT LIST

Esta opción del menú permite activar la alerta de artista/canción para artistas/canciones independientes (ALERT ON o OFF) o para borrar alertas independientes de artistas/canciones guardadas (DELETE).

- 1 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar **ALERT LIST** y, a continuación, pulse **Q/ENTER**.
- 2 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar un artista o canción guardado y, a continuación, pulse **Q/ENTER**.
- 3 Gire el **Codificador giratorio** hasta la posición **ALERT** para activar (ALERT ON) o desactivar (ALERT OFF) la alerta para el artista/canción seleccionado o gire el **Codificador giratorio** para seleccionar **DELETE** y borrar el artista/canción seleccionado de la memoria.

## ALERT

Esta opción del menú permite desactivar temporalmente las alertas de artista/canción para todos los artistas/canciones. Cuando se vuelvan a reactivar las alertas, las alertas independientes de artistas/canciones permanecerán desactivadas en los ajustes del ALERT LIST.

Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar **ALERT ON** o **OFF** y, a continuación, pulse **Q/ENTER**.

Si selecciona **ON**, se activa la alerta para todos los artistas/canciones almacenados.

Si selecciona **OFF**, se desactivan las alertas para todos los artistas/canciones almacenados.

## AS ALERT

Este menú permite activar las alertas de todas las fuentes.

Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar **ON** o **OFF** y, a continuación, pulse **Q/ENTER**.

Si se ajusta en **ON**, se activa la alerta de todas las fuentes.

Si se ajusta en **OFF**, se desactiva la alerta de todas las fuentes.

## DELETE ALL

Esta operación eliminará todas las alertas (artistas, canciones y equipos) guardadas en la memoria. Tras seleccionar este elemento,

Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar **DELETE YES** y, a continuación, pulse **Q/ENTER**.

## Ajuste de alertas de equipo deportivo favorito

Esta opción del menú permite seleccionar sus equipos favoritos, organizados por ligas, de modo que reciba una alerta cuando se estén retransmitiendo partidos de sus equipos favoritos en otros canales.

### Elemento de configuración: GAME ALERT

Tras seleccionar **GAME ALERT**, aparecerá una lista de liga deportiva.

1 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar la liga que desee y, a continuación, pulse **Q/ENTER**.

2 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el equipo que desee almacenar y, a continuación, pulse **Q/ENTER**.

Aparece la pantalla emergente "TEAM SAVED"; seguida por "XX U(sed)/YY E(mpty)".

XX es el número total de elementos de alerta de artista/canción/partido guardados en la memoria e YY es el número total de listas en la memoria todavía aptas para almacenar datos.

#### Nota

- Seleccione "NONE" en la lista de equipos si no desea guardarlo en la memoria.

## Configuración del control parental

Es posible bloquear canales y protegerlos mediante contraseña. Los canales bloqueados tendrán el acceso bloqueado si no se introduce la contraseña. Puede desbloquear un canal o cambiar la contraseña desde esta opción del menú.

### Elemento de configuración: P-LOCK

#### Opciones de configuración:

CLEAR ALL / LOCKED CH / EDIT CODE

#### ¿Cómo introduzco la contraseña?

- 1 Tras seleccionar **P-LOCK**, aparecerá una pantalla para introducir la contraseña.

## 2 Introduzca la contraseña mediante el Codificador giratorio.

La contraseña predeterminada inicial de cuatro dígitos es 0000. La contraseña se introduce de dígito en dígito con el **Codificador giratorio**.

Por ejemplo, si gira 2 pasos hacia la derecha, se selecciona el número 1.

Tras introducir el dígito, se visualiza como "※" (un asterisco).

## 3 Pulse ►► y, después, introduzca el siguiente dígito de la contraseña tal como se describió en el paso 2.

## 4 Repita los pasos 2 y 3 hasta que haya introducido los 4 dígitos de la contraseña y, a continuación, pulse Q/ENTER.

Una vez introducida correctamente la contraseña, se pueden configurar los elementos **LOCKED CH/CLEAR ALL/EDIT CODE**.

#### CLEAR ALL:

Desbloquea todos los canales bloqueados.

Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar **CLEAR YES** y, a continuación, pulse **Q/ENTER**.

#### LOCKED CH:

Tras seleccionar este elemento, gire el **Codificador giratorio** para seleccionar un canal de la lista de canales, pulse **Q/ENTER** para seleccionar el bloqueo o desbloqueo del canal. Los canales bloqueados no se pueden sintonizar si no se introduce la contraseña.

Los canales bloqueados aparecen con una "L" delante del número del canal.

#### EDIT CODE:

Permite cambiar la contraseña.

1 Introduzca la contraseña antigua tal como se describe en los pasos 1-4 de "¿Cómo introduzco la contraseña?".

Una vez introducida la contraseña, aparecerá la pantalla de introducción de la nueva contraseña.

2 Introduzca la contraseña nueva tal como se describe en los pasos 1-4 de "¿Cómo introduzco la contraseña?".

Aparecerá ahora una pantalla de confirmación (CNFIRM) y deberá volver a introducir la nueva contraseña para confirmarla.

Cuando la contraseña se ha cambiado correctamente, la unidad muestra el mensaje **CODE SAVED**.

#### Nota

- Anote los números y guárdelos en un lugar seguro para evitar olvidarlos.

## Confirmación de la intensidad de la señal SiriusXM

Puede verificar la intensidad de la señal mediante este elemento de configuración.

### Elemento de configuración: SIGNAL IND

#### Opciones de configuración:

SIGNAL IND

#### SIGNAL IND:

Este elemento del menú muestra la intensidad de la señal SiriusXM como **STRONG**, **GOOD**, **WEAK** o **NO SIGNAL**.

#### Nota

- Si el indicador de señal muestra *Weak* o *No Signal* y el vehículo está aparcado en el exterior sin obstáculos en la orientación Sur, es posible que la antena SiriusXM no esté bien instalada o se haya averiado.

## Configuración de inicio de canción

Cuando se sintoniza una emisora presintonizada, la canción que se está reproduciendo comenzará desde el principio.

### Elemento de configuración: TUNE START

#### Opciones de configuración:

OFF / ON (ajuste inicial)

#### OFF:

Si está ajustado en OFF, el modo de inicio de canción no estará disponible.

#### ON:

Si está ajustado en ON, al seleccionar una emisora presintonizada se reiniciará la reproducción de la canción que se está reproduciendo desde el principio. Si pulsa , volverá a la radio por satélite en directo.

#### Nota

- Se muestra solo si hay conectada una SiriusXM SXV200 Tuner.

## Comprobación del número de ID de radio SiriusXM

Para suscribirse al servicio de radio por satélite SiriusXM, es necesario localizar e identificar el ID de radio de su sintonizador SiriusXM. El ID de radio consta de 8 caracteres y se encuentra en la parte inferior del sintonizador SiriusXM. También puede obtener este número seleccionando el canal 0 según se indica en los pasos siguientes:

### 1 En el modo de radio por satélite, pulse o para seleccionar el canal "0".

En la unidad aparecen "RADIO ID" y el número de ID alternativamente.

#### Nota

- El ID de radio no puede contener las letras I, O, S o F.

### 2 Para cancelar la visualización del número de ID, seleccione un canal que no sea "0".

## Memorización de canales

### 1 Pulse **BAND** para seleccionar la banda en la que desee almacenar el número de memorización.

Existen 3 bandas de números de memorización de radio por satélite.

Cada vez que pulse el botón **BAND**, la banda cambiará: SXM1 → SXM2 → SXM3 → SXM1

### 2 Sintonice el canal que desee y pulse uno de los botones de memorización (1 al 6) sin soltarlo (durante al menos 2 segundos) para guardar el canal.

La pantalla mostrará entonces la banda y el número de memorización guardado (por ejemplo, SXM1-3 si se selecciona el botón de memorización 3 de BAND1).

### 3 Repita el mismo procedimiento para guardar hasta 5 canales más en la misma banda.

#### Notas

- Es posible memorizar hasta un total de 18 canales en los números de memorización (6 canales por cada banda; SXM1, SXM2 y SXM3).
- Si almacena un nuevo canal en un número de memorización que ya contiene otro canal, el canal activo se borrará y será reemplazado por el nuevo.

## Sintonización de canales mediante números de memorización

- 1 Pulse **BAND** para seleccionar la banda de números de memorización a la que desee acceder.
- 2 Pulse los botones de memorización (1 al 6) correspondientes al canal de radio por satélite guardado en la memoria.

## Almacenamiento de alertas deseadas de artista y canción

Mientras escucha la radio por satélite SiriusXM, puede recibir alertas si sus artistas o canciones favoritos están sonando en otros canales. Aparecerá un mensaje de ALERT de interrupción cuando se encuentre un artista o canción que coincida con sus preferencias en otro canal. Para obtener más información sobre información de ALERT de interrupción, consulte "Recepción y sintonización de una alerta" en la página 37.

### 1 Pulse /ENTER/OPTION y no lo suelte durante al menos 2 segundos cuando esté sonando una canción o un artista que quiera almacenar.

El modo de opciones se activa.

### 2 Gire el Codificador giratorio para seleccionar ALERT MEMO y, a continuación, pulse /ENTER.

### 3 Gire el Codificador giratorio para seleccionar SAVE ART? o SAVE SNG? (si está disponible) y, a continuación, pulse /ENTER.

#### Nota

- Si el nombre del artista y el título de la canción no pueden guardarse, aparecerá UNAVAILABLE.

### 4 La nueva alerta se ha guardado en la memoria.

Aparece una pantalla emergente "ART/SONG SAVED", seguida por "XX U(sed)/YY E(mpty)".

XX es el número total títulos de canciones o nombres de artistas guardados en la memoria e YY es el número total de posiciones de memoria todavía aptas para almacenar datos.

#### Notas

- Si intenta almacenar datos en una memoria llena, aparecerá "MEM FULL" seguido de "REPLACE/CANCEL". Si quiere reemplazar un elemento de alerta existente, seleccione "REPLACE" girando el Codificador giratorio y, a continuación, pulse  /ENTER; aparecerá la lista de alertas existentes guardadas en la memoria. Seleccione una de las alertas guardadas utilizando el Codificador giratorio. Para reemplazar la alerta seleccionada, pulse " /ENTER": aparecerá una pantalla emergente "ART/SONG SAVED" seguida de "XX U(sed)/YY E(mpty)".
- Puede gestionar la memoria de alertas guardadas en el modo Setup; encontrará más información en consulte "Gestión de alertas de artistas y canciones" en la página 34.
- Si no ha realizado ninguna operación durante 60 segundos, el modo de ajuste se apagará.

## Función de búsqueda de canciones

Mientras escucha la radio por satélite SiriusXM, puede recorrer todas las canciones que aún no haya escuchado en la banda actual de canales presintonizados.

- 1 Mantenga pulsado **Q/ENTER/OPTION** durante al menos 2 segundos cuando quiera buscar la música presintonizada.

El modo de opciones se activa.

- 2 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar TUNE SCAN y, a continuación, pulse **Q/ENTER**.

Se activará el modo TUNE SCAN y el indicador "**I.R.**" parpadeará.

Si pulsa **Q/ENTER** durante la reproducción de búsqueda, se cancelará el modo TUNE SCAN, se reproducirá la pista seleccionada normalmente y el indicador "**I.R.**" desaparecerá. Pulse **↵** durante la reproducción de búsqueda para cancelar el modo TUNE SCAN. El sintonizador volverá al canal previo al inicio de TUNE SCAN y se visualizará "SCAN STOP".

### Notas

- Esta función está disponible si hay conectada una SiriusXM SXV200 Tuner del vehículo.
- Si no se realiza ninguna operación durante el proceso de búsqueda, cuando esta haya terminado, el siguiente modo dependerá del sintonizador SiriusXM.
- Durante el modo TUNE SCAN, el nombre del artista y el nombre de la canción se visualizará durante los 3 primeros segundos.
- SiriusXM Tune recorre todas las canciones de los canales de música presintonizados solamente en la banda actual, de la más antigua a la más reciente.

## Función de inicio de sintonización

Cuando el usuario sintoniza una emisora memorizada que reproduce contenido musical, el SiriusXM Tuner reproduce la pista actual para dicho canal desde el comienzo de la pista. Así, el usuario puede escuchar toda la pista (p.ej., una canción) en vez de tener que reproducir el canal desde el punto actual de reproducción.

Para abarcar el caso en el que el usuario prefiera no utilizar la función de inicio de la canción, puede ajustar TUNE START en OFF, para obtener más información, consulte "Configuración de inicio de canción" en la página 36.

### Nota

- Las emisoras memorizadas que reproducen contenido no musical comenzarán a reproducir el canal desde el punto actual de reproducción cuando se seleccionen.

## Recepción y sintonización de una alerta

Cada vez que un equipo deportivo, artista o canción se esté reproduciendo en otro canal, aparecerá una interrupción con mensaje de alerta ALERT en la pantalla de la unidad. Para sintonizar el partido, artista o canción identificado por la alerta, siga estos pasos:

- 1 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el partido, artista o canción que desee en la lista de alertas activas.

- 2 Pulse **Q/ENTER**.

### Notas

- Si no se realiza ninguna operación en 5 segundos, la unidad vuelve al modo normal.
- Los equipos/nombres de artista y títulos de canción guardados y reproducidos actualmente aparecerán en una categoría denominada "MY GAMES"/"MY MUSIC" en el modo de búsqueda. Para obtener más información, consulte "Función de búsqueda" en la página 37.

## Función de búsqueda

Puede buscar contenido de programas de SiriusXM por categoría o por canal.

- 1 Pulse **Q/ENTER** en el modo SiriusXM.
- 2 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar la categoría que desee y, a continuación, pulse **Q/ENTER**.
- 3 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el nombre del Channel que desee y, a continuación, pulse **Q/ENTER**.

### Búsqueda por canal

- 1 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar ALL CHANS después del paso 1 y, a continuación, pulse **Q/ENTER**. Se visualizarán todos los canales en una lista.
- 2 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el canal que desee y, a continuación, pulse **Q/ENTER**.

### Nota

- Pulse **👁**: se visualizará la información de los canales de emisión. Puede elegir el canal seleccionado en la lista de nombres de artista o la lista de nombres de canción.

Cada vez que pulse **👁**, la pantalla cambiará tal como se describe a continuación.

Número de canal → Nombre de canal → Nombre de artista → Nombre de canción → Número de canal

### Búsqueda en mi música

- 1 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar MY MUSIC\* después del paso 1 y, a continuación, pulse **Q/ENTER**.

Los nombres de artista y de canción almacenados y reproducidos actualmente aparecerán en una lista.

\* Aparece solo cuando se emite la canción o el artista almacenado.

- 2 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el artista/canción que desee y, a continuación, pulse **Q/ENTER**.

Se recibirá el canal del artista o canción seleccionado que se esté emitiendo.

### Nota

- Pulse : se visualizará la información de los canales de emisión. Puede elegir el canal seleccionado en la lista de nombres de artista o la lista de nombres de canción.

Cada vez que pulse , la pantalla cambiará tal como se describe a continuación.

Nombre de artista → Nombre de canción → Nombre de artista

## Búsqueda en mis juegos

- 1 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar **MY GAMES\*** después del paso 1 y, a continuación, pulse /ENTER.

El equipo deportivo almacenado y el partido emitido actualmente aparecen en una lista.

\* Aparece solo cuando se emite el partido del equipo almacenado.

- 2 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el equipo que desee y, a continuación, pulse /ENTER.

Se recibirá el canal del partido seleccionado que se esté emitiendo.

### Notas

- Durante la búsqueda de canal, pulse **1**  o **2**  para seleccionar otra categoría.
- El modo de búsqueda se cancela si mantiene pulsado  durante al menos 2 segundos o no se realiza ninguna operación durante 60 segundos en el modo de búsqueda.
- Pulse  en modo de búsqueda para volver al modo anterior.

## Búsqueda por favoritos destacados

Los favoritos son una colección de canales creados por el equipo de programación de SiriusXM que se actualiza varias veces al año.

- 1 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar **FEATURED** después del paso 1 y, a continuación, pulse /ENTER.

La categoría recomendada por SXM se visualizará en la lista.

- 2 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar la categoría que desee y, a continuación, pulse /ENTER.

- 3 Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar el canal que desee y, a continuación, pulse /ENTER.

### Notas

- Pulse : se visualizará la información de los canales seleccionados. Puede elegir el canal seleccionado en la lista de nombres de artista o la lista de nombres de canción. Cada vez que pulse , la pantalla cambiará tal como se describe a continuación.  
N.º de canal → Nombre de canal → Nombre de artista → Título de canción
- Cuando la emisora favorita seleccionada no retransmita contenidos, se sintonizará automáticamente el canal 000.
- Al seleccionar un canal al que no esté suscrito, en el número de canal aparece "a".

## Utilización de la función de memoria de salto y recuperación de salto

- 1 Con el modo SiriusXM activado, seleccione su canal SiriusXM favorito.
- 2 Mantenga pulsado /II durante al menos 2 segundos. El canal seleccionado se almacena como la fuente del salto.
- 3 Pulse **BAND** y no lo suelte durante al menos 2 segundos para recuperar el canal y, a continuación, sintonice el canal de la fuente del salto guardado.

### Nota

- Si pulsa **BAND** de nuevo y no lo suelta durante al menos 2 segundos saltará de nuevo al modo o canal SiriusXM anterior.

## Función de repetición

En modo SiriusXM, puede poner en pausa, rebobinar y volver a reproducir hasta 60 minutos de radio por satélite en directo SiriusXM.

- 1 Mientras esté escuchando un canal SiriusXM, pulse /II para acceder al modo de repetición, que silencia el audio. En este modo, aparecerá "PAUSED" en la pantalla.
- 2 Vuelva a pulsar /II para reanudar la reproducción del audio guardado justo a partir del punto en que se puso en pausa.

Durante la reproducción, el sintonizador SiriusXM sigue almacenando el audio del canal hasta que se anule el modo Instant Replay (hasta 30 minutos).

### Durante la reproducción de REPLAY:

- Retroceso rápido:  
Mantenga pulsado .
- Avance rápido:  
Mantenga pulsado .
- Para volver al principio de la canción actual:  
Pulse . (Si pulsa  en los 2 primeros segundos de una canción, volverá al principio de la canción anterior.)
- Para avanzar al principio de la siguiente canción:  
Pulse .

### Notas

- Si continúa pulsando el retroceso rápido hasta el final, se cancela el modo Replay y la unidad cambia al modo de radio SiriusXM en directo.
- Si cambia de canal durante el modo de repetición, la unidad saldrá del modo de repetición para acceder al modo de radio por satélite y borrar la memoria de repetición.

- 3 Pulse  para cancelar el modo REPLAY. La unidad volverá al modo de radio SiriusXM en directo.

---

## Función de bloqueo parental

---

Esta función puede ayudar a restringir la escucha de canales únicamente a los niños con la edad apropiada. Para obtener más información sobre la configuración de la contraseña de control parental, consulte “Configuración del control parental” en la página 35.

Cuando se selecciona un canal bloqueado, aparece la ventana emergente “CH LOCKED” seguida de “LOCK CODE?”.

**Introduzca la contraseña de 4 dígitos que estableció y pulse  /ENTER, consulte “Configuración del control parental” en la página 35.**

Gire el **Codificador giratorio** para seleccionar números del 0 al 9 y, a continuación, utilice  o  para ajustar el dígito. El número inicial es 0000.

### Notas

- Si se equivoca al introducir la contraseña, aparecerá el mensaje “WRONG CODE”.
- Una vez introducida la contraseña correcta, podrá acceder a todos los canales bloqueados sin tener que volver a introducirla hasta que apague y vuelva a encender la unidad.

---

## Almacenamiento de información de etiquetas con la función iTunes Tagging

---

La función iTunes Tagging permite etiquetar las canciones que escuche en canales SiriusXM. Utilice esta unidad en combinación con un sintonizador SiriusXM opcional y un iPod/iPhone compatible con etiquetas para poder etiquetar la música que escuche. Esta información de etiquetas se transferirá automáticamente al iPod/iPhone. Más adelante, cuando conecte el iPod/iPhone a iTunes, podrá escuchar fragmentos, comprar y descargar las canciones que haya etiquetado. Para obtener más información, consulte el Manual de operación del iPod/iPhone compatible con las etiquetas.

El indicador **Tag** se iluminará cuando se reproduzca una canción en un canal SiriusXM con información de etiqueta disponible.

**Mantenga pulsado  durante al menos 2 segundos para guardar su información de etiqueta.**

Si no hay ningún iPod/iPhone conectado, se visualiza “TAG COUNT X” (X es la cantidad total de información de etiquetas guardada en esta unidad).

### Notas

- Durante el etiquetado, el iPod/iPhone tiene prioridad para guardar la información de etiquetas. Si no hay ningún iPod/iPhone conectado, la información de etiquetas se guarda en esta unidad.
- Cuando la memoria del iPod/iPhone está llena, aparece “iPod FULL” y “TAG COUNT X”. La información de etiquetas se almacenará en la unidad.
- Si la operación falla, aparecerá “CANNOT TAG”.
- Esta unidad puede almacenar hasta 50 canciones etiquetadas. Cuando la memoria de la unidad está llena, aparece “TAGCOUNT50” y “MEMO FULL”.
- Si se conecta un iPod no compatible con la función de etiquetado, aparece “NON-TAGGING IPOD”.
- Si desconecta el iPod/iPhone de la unidad durante el proceso de etiquetado, la información de etiquetas se almacenará en la unidad.
- Si hay información de etiquetas almacenada en la unidad, al conectar un iPod/iPhone compatible con la función de etiquetado, la información de etiquetas almacenada se transferirá automáticamente al iPod/iPhone. Si la memoria del iPod/iPhone se llena, aparecerá el mensaje “iPod FULL” y cualquier información de etiquetas pendiente en la unidad no se transferirá al iPod/iPhone.

- Si ya existe información de etiquetas, aparecerá “ALREADY TAGGED” cuando intente etiquetar la información de nuevo.

---

## Cambio de pantalla

---

La información de texto, como el nombre de canal, el nombre de artista/tema y el título de canciones o programas, está disponible en cada canal SiriusXM. La unidad puede mostrar esta información de texto tal y como se describe a continuación.

**En el modo SiriusXM, pulse .**

Cada vez que pulse este botón, la pantalla cambiará de la forma siguiente.

Número de banda/canal → Nombre de canal\* → Nombre de artista\* → Título de canción\* → Información de contenido\* → Nombre de categoría\* → Reloj → Número de banda/canal

\* Si no hay información de texto, no aparecerá nada.

# Información

## En caso de dificultad

Si surge algún problema, apáguelo y vuelva a encenderlo. Si la unidad sigue sin funcionar correctamente, compruebe las cuestiones que aparecen en la lista siguiente. Esta guía le ayudará a aislar el problema si la unidad no funciona. Si el problema persiste, compruebe si el resto de su sistema está adecuadamente conectado o consulte a un proveedor autorizado por Alpine.

## Cuestiones básicas

### En la pantalla no aparece ningún elemento o función.

- El vehículo tiene el contacto apagado.
  - Si ha realizado las conexiones de acuerdo con las instrucciones, la unidad no funcionará con la llave de encendido en OFF.
- Las conexiones del conductor de alimentación (Rojo) y el conductor de batería (Amarillo) no son adecuadas.
  - Compruebe las conexiones del conductor de alimentación y el conductor de batería.
- Fusible fundido.
  - Compruebe el fusible de la unidad; si fuera necesario, cámbielo por otro del valor apropiado.
- El microordenador interno funciona mal a causa de interferencias, ruido, etc.
  - Presione el botón **RESET** con un bolígrafo u otro elemento puntiagudo.

## Radio

### No se recibe ninguna emisora.

- La antena no está conectada o el cable está desconectado.
  - Compruebe que la antena esté correctamente conectada; sustituya la antena o el cable en caso necesario.

### No se pueden sintonizar emisoras en el modo de búsqueda.

- Se encuentra en una zona en la que las señales son demasiado débiles.
  - Compruebe si el sintonizador está en el modo DX.
- Si se encuentra en un área de señal primaria, es posible que la antena no tenga conexión a tierra o no esté conectada correctamente.
  - Compruebe la conexión de la antena; asegúrese de que la antena esté correctamente conectada a tierra en la ubicación de montaje.
- Es posible que la antena no tenga la longitud adecuada.
  - Compruebe que la antena está completamente extendida y, si está rota, sustitúyala por una nueva.

### La emisión es ruidosa.

- La longitud de la antena no es adecuada.
  - Extienda la antena completamente; sustitúyala si está rota.
- La antena no tiene una buena conexión a tierra.
  - Asegúrese de que la antena está correctamente conectada a tierra en su ubicación de montaje.

## CD (solo CDE-SXM145BT/CDE-143BT)

### El reproductor de CD no funciona.

- Se encuentra por encima del rango de temperatura para CD de +50 °C.
  - Deje que se enfríe la temperatura en el interior (o en el maletero) del vehículo.

### El sonido de reproducción de un CD oscila.

- Condensación de humedad en el módulo de CD.
  - Espere el tiempo necesario para que se evapore la humedad (1 hora aproximadamente).

### No es posible insertar CD.

- Ya hay un CD en el reproductor de CD.
  - Expulse el CD y retírelo.
- El CD no está correctamente insertado.
  - Asegúrese de insertar el CD de acuerdo con las instrucciones de la sección Funcionamiento del reproductor de CD.

### El CD no avanza ni retrocede.

- El CD está dañado.
  - Extraiga el CD y tírelo; la utilización de un CD dañado en la unidad podría averiar el mecanismo.

### El sonido salta debido a las vibraciones.

- Montaje incorrecto de la unidad.
  - Vuelva a montar la unidad de manera que quede bien sujeta.
- El disco está muy sucio.
  - Limpie el disco.
- El disco está rayado.
  - Cambie el disco.
- La lente de la unidad está sucia.
  - No utilice un disco limpiador de lentes de venta en comercios. Póngase en contacto con su distribuidor Alpine más cercano.

### El sonido salta sin haber vibraciones.

- El disco está sucio o rayado.
  - Limpie el disco; si el disco está dañado debe sustituirse.

### Aparece Error (solo reproductor de CD integrado).

- Error mecánico
  - Pulse . Una vez que desaparezca la indicación de error, introduzca de nuevo el disco. Si la solución señalada no resuelve el problema, consulte a su proveedor Alpine más cercano.

### No es posible reproducir discos CD-R/CD-RW.

- No se ha realizado la sesión de cierre (finalización).
  - Finalice el disco y vuelva a intentar reproducirlo.

## MP3/WMA

### Los archivos MP3/WMA no se reproducen.

- Se produjo un error de escritura. El formato MP3/WMA no es compatible.
  - Compruebe que los datos MP3/WMA se han escrito en un formato válido. Consulte "Acerca de MP3/WMA" en la página 13 y vuelva a grabar en el formato compatible con este dispositivo.

## Audio

### No sale el sonido por los altavoces.

- La unidad no recibe señal del amplificador interno.
  - POWER IC está en "ON", consulte "Conexión a un amplificador externo (POWER IC)" en la página 17.

## iPod

El iPod no puede reproducir y no emite ningún sonido.

- El iPod no se ha reconocido.
  - Reinicie esta unidad y el iPod. Consulte “Puesta en funcionamiento inicial del sistema” en la página 10. Para reiniciar el iPod, consulte el Manual de operación del iPod.

## Indicaciones para el reproductor de CD (solo CDE-SXM145BT/CDE-143BT)

### NO DISC

- No se ha insertado ningún CD.
  - Inserte un CD.
- Aunque hay un disco introducido, aparece la indicación “NO DISC” y la unidad no reproduce ni expulsa el disco.
  - Retire el disco siguiendo estos pasos:
    - Pulse el botón ▲ de nuevo durante, al menos, 2 segundos.
    - Si el disco no sale, consulte con un distribuidor de Alpine.

### ERROR

- Error del mecanismo.
  - 1 **Pulse el botón ▲ y expulse el CD.**  
Si la unidad no expulsa el disco, consulte con su proveedor Alpine.
  - 2 **Si la indicación de error persiste tras la expulsión del disco, vuelva a pulsar el botón ▲.**  
Si la indicación de error tampoco desaparece al pulsar el botón ▲ varias veces, consulte a su proveedor Alpine.
- Si aparece “ERROR”:  
Si no puede expulsar el disco pulsando ▲, pulse el botón **RESET** (Consulte “Puesta en funcionamiento inicial del sistema” en la página 10) y vuelva a pulsar ▲.  
Si sigue sin poder expulsar el disco, consulte con un distribuidor de Alpine.

### PROTECT

- Se reprodujo un archivo WMA protegido contra copias.
  - Solo puede reproducir archivos no protegidos contra copia.

### UNSUPPORTED

- Se ha utilizado una velocidad de bit/velocidad de muestreo no admitida por la unidad.
  - Utilice una velocidad de bit/velocidad de muestreo admitida por la unidad.

## Indicaciones para memorias Flash

### DEVICE ERR

- Se ha conectado un dispositivo USB incompatible con la unidad.
  - Conecte un dispositivo USB compatible.

### NO DEVICE

- No se ha conectado ningún dispositivo de memoria Flash.
  - Asegúrese de que ha conectado correctamente la memoria Flash y de que el cable no esté doblado en exceso.

### NO FILE

- La memoria Flash no contiene ningún (archivo) MP3/WMA.
  - Conecte el dispositivo de memoria Flash una vez que haya almacenado canciones (archivos) en él.

### PROTECT

- Se reprodujo un archivo WMA protegido contra copias.
  - Solo puede reproducir archivos no protegidos contra copia.

### UNSUPPORTED

- Se ha utilizado una velocidad de bit/velocidad de muestreo no admitida por la unidad.
  - Utilice una velocidad de bit/velocidad de muestreo admitida por la unidad.

### NO SUPPORT

- Se ha recibido información de texto que no es compatible con la unidad.
  - Utilice un dispositivo de memoria Flash que contenga información de texto compatible con la unidad.

### ERROR

- Error de comunicación u otros
  - Cambie a otra fuente.
  - Apague la unidad.
  - A continuación, gire la llave de contacto hasta la posición de desactivación y después de activación.

### ERROR-01

- Error de comunicación.
  - Apague la llave de contacto y ajuste la unidad en ON de nuevo.
  - Compruebe la pantalla volviendo a conectar la memoria Flash y esta unidad.

### ERROR-04

- Error de suministro eléctrico.  
Voltaje/corriente excesivos en el memoria Flash.
  - Pruebe con otra memoria Flash, si es posible.

## Indicaciones para el modo iPod

### NO DEVICE

- El iPod/iPhone no está conectado.
  - Verifique que el iPod/iPhone está debidamente conectado (Consulte “Conexión de un iPod/iPhone” en la página 30).
  - Compruebe que el cable no esté doblado en exceso.

### NO SONG

- No hay canciones en el iPod/iPhone.
  - Descargue canciones en el reproductor iPod/iPhone y conéctelo a la unidad.

### ERROR-01

- Error de comunicación.
  - Apague la llave de contacto y ajuste la unidad en ON de nuevo.
  - Compruebe la pantalla volviendo a conectar el reproductor iPod/iPhone y esta unidad mediante el cable de iPod/iPhone.

### ERROR-02

- Se debe a que la versión de software del iPod/iPhone no es compatible con la unidad.
  - Actualice la versión de software del iPod/iPhone a una compatible con la unidad.

### ERROR-03

- El iPod/iPhone no está verificado.
  - Reinicie el iPod.
  - Pruebe con otro iPod/iPhone.

### ERROR-04

- Error de suministro eléctrico.  
Voltaje/corriente excesivos en el iPod/iPhone.
  - Pruebe con otro iPod/iPhone.
  - Apague la unidad.
  - A continuación, gire la llave de contacto hasta la posición de desactivación y después de activación.

## Modo BLUETOOTH

### NO UNIT

- El dispositivo BLUETOOTH no está conectado.
  - Conecte el dispositivo BLUETOOTH.

## Mensajes de asesoramiento de SiriusXM (solo CDE-SXM145BT)

Es posible que aparezcan los siguientes mensajes mientras utiliza la unidad en modo SiriusXM.

### CHEK TUNER

- El sintonizador SiriusXM está desconectado o la unidad no logra comunicarse bien con el sintonizador.
  - Conecte el sintonizador o compruebe la conexión del sintonizador en la parte trasera de la unidad.

### CHK ANTENA

- La antena o el cable de la radio por satélite SiriusXM está dañado o no se ha conectado correctamente al sintonizador SiriusXM.
  - Verifique que el cable de la antena de SiriusXM está conectado al sintonizador SiriusXM y compruebe que el cable de la antena no está doblado ni dañado. Cambie la antena si fuera necesario.

### NO SIGNAL

- La señal de satélite de SiriusXM es demasiado débil en la ubicación actual.
  - Mueva el vehículo a un lugar desde donde tenga vistas claras de cielos del sur.
  - Asegúrese de que la antena de la radio por satélite está bien montada y no hay objetos metálicos que la obstruyan.

### CHAN UNSUB

- El canal activo ya no tiene suscripción o el canal solicitado no está disponible en el paquete de su suscripción.

#### Nota

- La unidad regresará al canal seleccionado anteriormente o al canal 1 automáticamente.
- Visite [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com) para obtener más información sobre el modo de suscripción de este canal.

### CH UNAVAIL

- El canal activo ya no está en la lista de canales SiriusXM o el usuario ha introducido un número de canal no válido.

#### Nota

- La unidad regresará al canal anterior o al canal 1 automáticamente.
- Visite [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com) para obtener más información sobre la lista de canales actuales.

### SUBSCRIPTN



### UPDATED

- Se ha actualizado su suscripción.
  - Pulse cualquier botón para que desaparezca este mensaje.

**CH LOCKED** → **LOCK CODE?** → \*

- Se ha seleccionado un canal bloqueado.
  - Introduzca la contraseña. ¿Cómo introduzco la contraseña?, consulte “Configuración del control parental” en la página 35.

**Nota**

- *Si se equivoca al introducir la contraseña, aparecerá “WRONG CODE” y la unidad volverá al canal seleccionado previamente.*

**MEMORY**

- La memoria búfer de repetición se llena en 11 segundos.
- 

**MEM FULL**

- La memoria búfer de repetición está llena.
-

# Especificaciones

## SECCIÓN DEL SINTONIZADOR FM

Gama de sintonización	87,7~107,9 MHz
Sensibilidad útil mono	9,3 dBf (0,8 $\mu$ V/75 ohmios)
Umbral de sensibilidad 50 dB	13,5 dBf (1,3 $\mu$ V/75 ohmios)
Selectividad de canal alternativo	80 dB
Relación señal/ruido	65 dB
Separación estéreo	35 dB
Relación de captura	2,0 dB

## SECCIÓN DEL SINTONIZADOR AM

Gama de sintonización	530~1.710 kHz
Sensibilidad (estándar IEC)	22,5 $\mu$ V/27 dB

## SECCIÓN DEL REPRODUCTOR DE CD

Respuesta de frecuencia	5~20.000 Hz ( $\pm$ 1 dB)
Fluctuación y trémolo (% WRMS)	Por debajo de los límites medibles
Distorsión armónica total	0,008% (a 1 kHz)
Gama dinámica	95 dB (a 1 kHz)
Relación señal/ruido	105 dB
Separación de canales	85 dB (a 1 kHz)

## LENTE LECTORA

Longitud de onda	795 nm
Potencia láser	CLASS I

## SECCIÓN USB

Requisitos de USB	USB 1.1/2.0
Consumo de energía máximo	1.000 mA
Clase de USB	Almacenamiento masivo
Sistema de archivos	FAT 12/16/32
Decodificación de MP3	MPEG AUDIO Layer-3
Decodificación WMA	Windows Media™ Audio

## SECCIÓN BLUETOOTH

Especificación de BLUETOOTH	BLUETOOTH V 3.0
Potencia de salida	+4 dBm máx. (Clase 2)
Perfil	HFP (Perfil manos libres) HSP (Perfil auriculares) A2DP (Perfil de distribución de audio avanzada) AVRCP (Perfil de control remoto de audio/vídeo)

## GENERAL

Requisito de alimentación	14,4 V CC (11~16 V margen permisible)
Salida de alimentación	18 W RMS $\times$ 4*

\* Niveles de amplificador principal según estándar CEA-2006

- Potencia de salida: medida a 4 ohmios y  $\leq$  1% THD+N
- Señal/Ruido: 80 dBA (referencia: 1 W en 4 ohmios)

Tensión de salida de preamplificación máxima	2 V/10 k ohmios
Graves	$\pm$ 14 dB a 100 Hz
Mid	$\pm$ 14 dB a 1 kHz
Agudos	$\pm$ 14 dB a 10 kHz
Sonoridad	10 dB a 100 Hz
Peso	1,194 kg (CDE-SXM145BT/ CDE-143BT) 0,854 kg (UTE-42BT)

## TAMAÑO DEL CHASIS

Anchura	178 mm
Altura	50 mm
Profundidad	161,5 mm

## TAMAÑO DE LA PIEZA FRONTAL

Anchura	169 mm
Altura	45 mm
Profundidad	25 mm

## Nota

- Debido a la mejora continua del producto, las especificaciones y el diseño están sujetos a cambio sin previo aviso.

# Instalación y conexiones

Antes de instalar o conectar la unidad, lea lo siguiente y consulte “Manual de instrucciones” en la página 6 para hacer un uso correcto.

## ADVERTENCIA

### REALICE LAS CONEXIONES CORRECTAMENTE.

Una conexión incorrecta puede producir un incendio o dañar el equipo.

### UTILICE LA UNIDAD SOLAMENTE EN VEHÍCULOS QUE TENGAN 12 VOLTIOS CON NEGATIVO A MASA.

(Consulte a su distribuidor en caso de duda.) De no ser así, podría ocasionar un incendio, etc.

### ANTES DE EFECTUAR EL CABLEADO, DESCONECTE EL CABLE DEL TERMINAL NEGATIVO DE LA BATERÍA.

De no hacerlo así, podría ocasionar una descarga eléctrica o heridas debido a cortocircuitos eléctricos.

### NO EMPALME CABLES ELÉCTRICOS.

Nunca corte el aislamiento de un cable para suministrar energía a otro equipo. Esto hace que la capacidad portadora del cable se supere y puede ser la causa de incendios o descargas eléctricas.

### EVITE DAÑAR LOS TUBOS Y EL CABLEADO CUANDO TALADRE AGUJEROS.

Si taladra agujeros en el chasis durante la instalación, tome las precauciones necesarias para no rozar, dañar u obstruir los tubos, las tuberías de combustible, los depósitos o el cableado eléctrico. De lo contrario, podría provocar un incendio.

### NO UTILICE TUERCAS O PERNOS EN EL SISTEMA DE FRENOS O DE DIRECCIÓN PARA REALIZAR LAS CONEXIONES A MASA.

Los pernos o tuercas empleados en los sistemas de freno o de dirección (o en cualquier otro sistema relacionado con la seguridad del vehículo), o los depósitos, NUNCA deben utilizarse para instalaciones de cableado o conexión a masa. Si utiliza tales partes podrá incapacitar el control del vehículo y provocar un incendio, etc.

### MANTENGA LOS OBJETOS PEQUEÑOS, COMO LAS PILAS, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

La ingestión de estos objetos puede provocar lesiones graves. Si esto ocurre, consulte con un médico inmediatamente.

### NO INSTALE EL EQUIPO EN LUGARES QUE PUEDAN INTERFERIR CON LA OPERACIÓN DEL VEHÍCULO, COMO EL VOLANTE DE DIRECCIÓN O LA CAJA DE CAMBIOS DE VELOCIDAD.

Esto podría obstaculizar la visibilidad y dificultar el movimiento, etc. y provocar accidentes graves.

### IMPIDA QUE LOS CABLES SE ENREDEN CON LOS OBJETOS SITUADOS ALREDEDOR.

Disponga la instalación eléctrica y los cables conforme a lo descrito en el manual para evitar obstáculos durante la conducción. Los cables que obstaculizan la conducción o que cuelgan de partes del vehículo como el volante de dirección, la palanca de cambios, los pedales de freno, etc., se consideran extremadamente peligrosos.

## PRUDENCIA

### CONFÍE EL CABLEADO Y LA INSTALACIÓN A PROFESIONALES.

El cableado y la instalación de este equipo requieren una competencia y experiencia técnica confirmada. Para garantizar la seguridad, póngase siempre en contacto con el distribuidor al que ha comprado el equipo para confiarle estas tareas.

### UTILICE LOS ACCESORIOS ESPECIFICADOS E INSTÁLELOS CORRECTAMENTE.

Asegúrese de utilizar los accesorios especificados solamente. La utilización de otras piezas no designadas puede ser la causa de daños en el interior de la unidad o de una instalación incorrecta. Las piezas pueden aflojarse, lo que, además de ser peligroso, puede provocar averías.

### DISPONGA EL CABLEADO DE FORMA QUE LOS CABLES NO SE DOBLEN, NO SE CONTRAIGAN NI ROCEN UN BORDE METÁLICO AFILADO.

Aleje los cables y el cableado de piezas móviles (como los raíles de los asientos) o de bordes puntiagudos o afilados. De esta forma evitará dobleces y daños en el cableado. Si los cables se introducen por un orificio de metal, utilice una arandela de goma para evitar que el borde metálico del orificio corte el aislamiento del cable.

### NO INSTALE LA UNIDAD EN LUGARES MUY HÚMEDOS O LLENOS DE POLVO.

Evite instalar la unidad en lugares con altos índices de humedad o polvo. Si entra polvo o humedad, el equipo puede averiarse.

## PRECAUCIONES

- Asegúrese de desconectar el cable del polo (-) de la batería antes de instalar su CDE-SXM145BT/CDE-143BT/UTE-42BT. Esto reducirá cualquier posibilidad de dañar la unidad en caso de un cortocircuito.
- Asegúrese de conectar los conductores con clave de colores según el diagrama. Las conexiones incorrectas podrán ocasionar un malfuncionamiento de la unidad o dañar el sistema eléctrico del vehículo.
- Cuando haga las conexiones al sistema eléctrico del vehículo, tenga en cuenta los componentes instalados en fábrica (p.ej., el ordenador de a bordo). No coja corriente de estos conductores para alimentar esta unidad. Al conectar el CDE-SXM145BT/CDE-143BT/UTE-42BT a la caja de fusibles, asegúrese de que el fusible designado para el circuito del CDE-SXM145BT/CDE-143BT/UTE-42BT sea del amperaje adecuado. En caso contrario podrá ocasionar daños a la unidad y/o al vehículo. Cuando no esté seguro, consulte a su distribuidor Alpine.
- El CDE-SXM145BT/CDE-143BT/UTE-42BT emplea conectores hembra tipo RCA para la conexión de otras unidades (ej.: amplificador) equipadas con conectores RCA. Es posible que necesite un adaptador para conectar otras unidades. En ese caso, póngase en contacto con su distribuidor Alpine autorizado para que le aconseje.
- Asegúrese de conectar los cables negativos (-) de altavoces al terminal de altavoces (-). No conecte nunca entre sí los cables de altavoz de los canales izquierdo y derecho ni a la carrocería del vehículo.



---

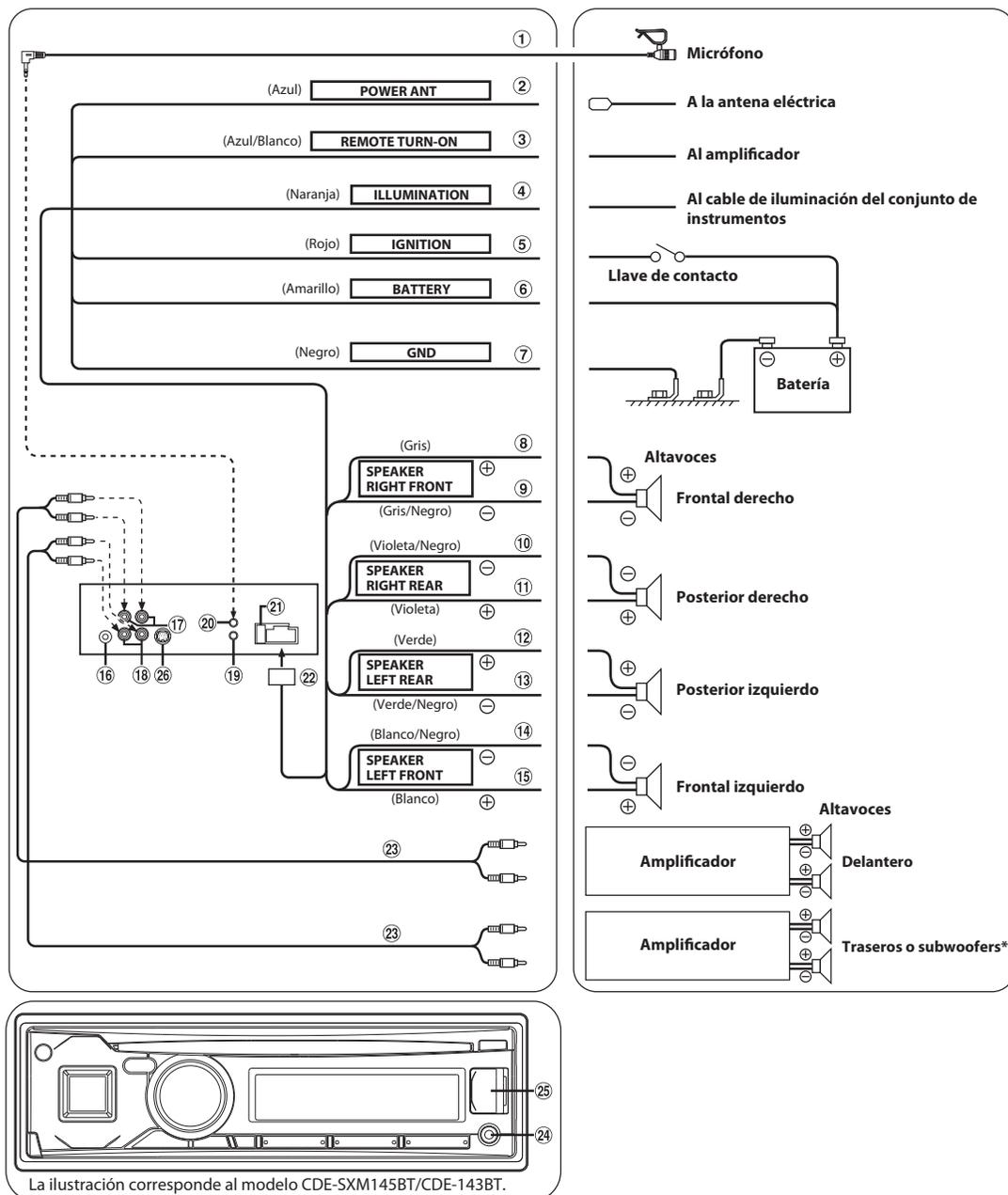
## Montaje del micrófono

---

Por motivos de seguridad, monte el micrófono en:

- En un lugar estable y seguro.
- En un lugar que permita conducir el vehículo con seguridad.
- Monte el micrófono en un lugar donde pueda reconocer fácilmente la voz del conductor.

Elija el micrófono en un lugar donde pueda reconocer fácilmente la voz del conductor. Si el conductor debe inclinarse hacia delante para que el micrófono detecte su voz, puede llegar a distraerse y crear una situación de peligro.



\* Cuando el subwoofer está ajustado en OFF: la salida proviene de los altavoces traseros. Cuando el subwoofer está ajustado en ON: el sonido se emite por el subwoofer.  
 Para obtener más información sobre el ajuste del subwoofer en ON/OFF, consulte "Activación/desactivación del subwoofer" en la página 17.

- ① **Micrófono (incluido)**
- ② **Cable de antena eléctrica (Azul)**  
Si es necesario, conecte este cable al terminal +B de la antena eléctrica.  
**Nota**
  - *Este cable solo se debe utilizar para controlar la antena del vehículo. No lo utilice para encender un amplificador o un procesador de señales, etc.*
- ③ **Cable de encendido remoto (Azul/Blanco)**  
Conecte este cable al cable de control remoto del amplificador o del procesador de señal.
- ④ **Cable de iluminación (Naranja)**  
Este cable puede conectarse al cable de iluminación del grupo de instrumentos del automóvil. Permite atenuar la retroiluminación de la unidad cuando se encienden las luces del vehículo.
- ⑤ **Cable de potencia conmutada (Contacto) (Rojo)**  
Conecte este cable a un terminal abierto de la caja de fusibles del vehículo o a otra fuente de alimentación no utilizada que genere una potencia de (+) 12 V solo cuando el contacto esté encendido o en posición auxiliar.
- ⑥ **Cable de la batería (Amarillo)**  
Conecte este cable al terminal positivo (+) de la batería del vehículo.
- ⑦ **Cable de tierra (Negro)**  
Conecte este cable a una buena toma de tierra del vehículo. Asegúrese de realizar la conexión solo en el metal y de que quede perfectamente sujeto utilizando el tornillo de chapa de metal incorporado.
- ⑧ **Cable de salida del altavoz delantero derecho (+) (Gris)**
- ⑨ **Cable de salida del altavoz delantero derecho (-) (Gris/ Negro)**
- ⑩ **Cable de salida del altavoz trasero derecho (-) (Violeta/ Negro)**
- ⑪ **Cable de salida del altavoz trasero derecho (+) (Violeta)**
- ⑫ **Cable de salida del altavoz trasero izquierdo (+) (Verde)**
- ⑬ **Cable de salida del altavoz trasero izquierdo (-) (Verde/ Negro)**
- ⑭ **Cable de salida del altavoz delantero izquierdo (-) (Blanco/ Negro)**
- ⑮ **Cable de salida del altavoz delantero izquierdo (+) (Blanco)**
- ⑯ **Receptáculo de la antena**
- ⑰ **Conectores RCA delanteros de salida**  
RED (abajo) y WHITE (arriba).
- ⑱ **Conectores RCA traseros/subwoofer de salida**
- ⑲ **Conector de la interfaz de control remoto del volante**  
A la caja de la interfaz de control remoto del volante. Puede utilizar esta unidad desde la unidad de control del vehículo si hay una caja de la interfaz de control remoto del volante (opcional) de Alpine conectada. Para obtener más detalles consulte con su proveedor de Alpine.
- ⑳ **Conector de entrada MIC**  
Al micrófono.
- ㉑ **Portafusible (10 A)**
- ㉒ **Conector de alimentación de energía**
- ㉓ **Prolongador eléctrico RCA (vendido por separado)**
- ㉔ **Terminal de entrada AUX frontal**  
Este terminal permite recibir sonido desde un dispositivo externo (como un reproductor portátil), utilizando un cable de convertidor disponible en el mercado.
- ㉕ **Terminal USB**  
Conecte este conector a una memoria Flash o a un iPod/iPhone (vendido por separado).
- ㉖ **Conector del sintonizador SiriusXM (solo CDE-SXM145BT)**  
Conectar a un sintonizador SiriusXM.

**Para evitar ruidos externos en el sistema de audio.**

- Ubique la unidad y guíe los cables a una distancia mínima de 10 cm del arnés del coche.
- Mantenga los cables de alimentación de la batería lo más lejos posible de los demás cables.
- Conecte el cable de tierra de forma segura a un punto metálico limpio (elimine posibles restos de pintura, suciedad o grasa si es necesario) del bastidor del coche.
- Si añade un supresor de ruido opcional, conéctelo lo más lejos posible de la unidad. Su proveedor Alpine ofrece distintos supresores de ruido; póngase en contacto con él para obtener más información.
- Su proveedor Alpine conoce mejor las medidas de prevención de ruido; consúltelo para obtener más información.

## About the Rules of Bluetooth Electromagnetic Radiation Regulation

<b>USA/Canada</b>	<b>FCC CAUTION</b> Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 of FCC Rules and Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of this device. Le présent appareil est conforme aux la partie 15 des règles de la FCC et CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET65 and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). But it is desirable that it should be installed and operated keeping the radiator at least 20cm or more away from person's body (excluding extremities: hands, wrists, feet and ankles). Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles les radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d'exposition dans le Supplément C à OET65 et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement émet une énergie RF très faible qui est considérée conforme sans évaluation de l'exposition maximale autorisée. Cependant, cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le dispositif rayonnant et le corps (à l'exception des extrémités : mains, poignets, pieds et chevilles).
<b>México</b>	La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Don't forget to take a moment to protect your purchase by registering your product now at the following address: [www.alpine-usa.com/registration](http://www.alpine-usa.com/registration).

N'oubliez pas de consacrer un moment à la protection de votre achat en enregistrant votre produit dès maintenant à l'adresse suivante : [www.alpine-usa.com/registration](http://www.alpine-usa.com/registration).

Recuerde que con solo unos pocos pasos podrá proteger su producto, registrándolo a través de la siguiente dirección: [www.alpine-usa.com/registration](http://www.alpine-usa.com/registration).